



Brussell, 16 ta' Ġunju 2022  
(OR. en)

10350/22

---

**Fajl Interistituzzjonali:**  
**2021/0410(COD)**

---

**IXIM 168**  
**ENFOPOL 356**  
**JAI 910**  
**CODEC 940**

## **EŻITU TAL-PROCEDIMENTI**

|                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| minn:                    | Segretarjat Ġenerali tal-Kunsill                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| lil:                     | Delegazzjonijiet                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Nru. dok. preċ.: 9544/22 |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Nru dok. Cion: 14204/21  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Suġġett:                 | Proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-iskambju awtomatizzat ta' data għall-kooperazzjoni tal-pulizija ("Prüm II"), li jemenda d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2008/615/ĠAI u 2008/616/ĠAI u r-Regolamenti (UE) 2018/1726, 2019/817 u 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill |
|                          | – Approċċ ġenerali                                                                                                                                                                                                                                                                                          |

Fil-laqgħa tiegħu tal-10 ta' Ġunju 2022, il-Kunsill laħaq approċċ ġenerali dwar il-proposta għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-iskambju awtomatizzat ta' data għall-kooperazzjoni tal-pulizija ("Prüm II"), li jemenda d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2008/615/ĠAI u 2008/616/ĠAI u r-Regolamenti (UE) 2018/1726, 2019/817 u 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.

2021/0410 (COD)

Proposta għal

**REGOLAMENT TAL-PARLAMENT EWROPEW U TAL-KUNSILL**

**dwar l-iskambju awtomatizzat ta' data għall-kooperazzjoni tal-pulizija ("Prüm II"), li jemenda d-Deċiżjonijiet tal-Kunsill 2008/615/ĠAI u 2008/616/ĠAI u r-Regolamenti (UE) 2018/1726, 2019/817 u 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**

IL-PARLAMENT EWROPEW U L-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidraw it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 16(2), ***l-Artikolu 82(1), il-punt (d)***, l-Artikolu 87(2), il-punt (a), u l-Artikolu 88(2) tiegħu,

Wara li kkunsidraw il-proposta tal-Kummissjoni Ewropea,

Wara li l-abbozz tal-att leġislattiv intbagħat lill-parlamenti nazzjonali,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew<sup>1</sup>,

Wara li kkunsidraw l-opinjoni tal-Kumitat tar-Regġuni<sup>2</sup>,

Filwaqt li jaġixxu skont il-proċedura leġislattiva ordinarja,

Billi:

- (1) L-Unjoni stabbiliet għaliha nnifisha l-għan li tipprovdi liċ-ċittadini tagħha zona ta' libertà, sigurtà u ġustizzja mingħajr fruntieri interni, li fiha jkun żgurat il-moviment liberu tal-persuni. Dak l-għan jenħteġ li jinkiseb permezz ta', fost oħrajn, miżuri xierqa għall-prevenzjoni u l-ġlieda kontra l-kriminalità, inklużi l-kriminalità organizzata u t-terroriżmu.

---

<sup>1</sup> ĠU C , , p. .

<sup>2</sup> ĠU C , , p. .

- (2) Dak l-objettiv jirrikjedi li l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi jiskambjaw id-data, b'mod effiċjenti u f'waqtu, sabiex jiġġieldu b'mod effettiv il-kriminalità.
- (3) Għalhekk, l-objettiv ta' dan ir-Regolament huwa li jtejjeb, jissimplifika u jiffaċilita l-iskambju ta' informazzjoni kriminali bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri, iżda wkoll mal-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi stabbilita bir-Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>3</sup> (Europol) bħala ċ-ċentru ta' informazzjoni kriminali tal-Unjoni.
- (4) Id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2008/615/ĠAI<sup>4</sup> u 2008/616/ĠAI<sup>5</sup> li jistabbilixxu regoli għall-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet responsabbli għall-prevenzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali billi jipprevedu t-trasferiment awtomatizzat ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika u ċerta data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi, urew li huma importanti fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità transfruntiera.
- (5) ***Filwaqt li jibni fuq il-proċeduri eżistenti għat-tfittxija awtomatizzata tad-data, [...]***jenhtieg li dan ir-Regolament jistabbilixxi l-kondizzjonijiet u l-proċeduri għat-trasferiment awtomatizzat ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika, data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi, ***data dwar il-liċenzji tas-sewqan***, immaġnijiet tal-wieċ u rekords tal-pulizija. Dan jenhtieg li jkun minghajr preġudizzju għall-ipproċessar ta' kwalunkwe waħda minn dawn id-data fis-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) jew l-iskambju ta' informazzjoni supplimentari relatata magħhom permezz tal-uffiċċji SIRENE jew għad-drittijiet ta' individwi li d-data tagħhom tiġi pproċessata hemmhekk.

---

<sup>3</sup> Regolament (UE) 2016/794 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Mejju 2016 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għall-Kooperazzjoni fl-Infurzar tal-Liġi (Europol) u li jissostitwixxi u jhassar id-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2009/371/ĠAI, 2009/934/ĠAI, 2009/935/ĠAI, 2009/936/ĠAI u 2009/968/ĠAI (ĠU L 135, 24.5.2016, p. 53).

<sup>4</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2008/615/ĠAI tat-23 ta' Ġunju 2008 dwar it-titjib tal-kooperazzjoni transkonfinali, b'mod partikolari fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità transkonfinali (ĠU L 210, 6.8.2008, p. 1).

<sup>5</sup> Deciżjoni tal-Kunsill 2008/616/ĠAI tat-23 ta' Ġunju 2008 dwar l-implimentazzjoni tad-Deciżjoni 2008/615/ĠAI dwar it-titjib tal-kooperazzjoni transkonfinali, b'mod partikolari fil-ġlieda kontra t-terroriżmu u l-kriminalità transkonfinali (ĠU L 210, 6.8.2008, p. 12).

- (6) Jenhtieg li l-ipproċessar ta' data personali u l-iskambju ta' data personali għall-finijiet ta' dan ir-Regolament ma jirriżultawx f'diskriminazzjoni kontra persuni għal kwalunkwe raġuni. Dan jenhtieg li jirrispetta bis-sħiħ id-dinjità u l-integrità tal-bniedem u drittijiet fundamentali oħrajn, inkluż id-dritt għar-rispett għall-hajja privata ta' dak li jkun u għall-protezzjoni tad-data personali, f'konformità mal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea.
- (6a) ***Kwalunkwe pproċessar jew skambju ta' data personali jenhtieg li jkun soġġett għad-dispożizzjonijiet dwar il-protezzjoni tad-data tal-Kapitolu VI ta' dan ir-Regolament u kif applikabbli, għad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>5a</sup> jew ir-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>5b</sup>.***
- (7) Peress li jipprevedi t-tfittxija [...] awtomatizzata ta' profili tad-DNA, ta' data dattiloskopika, ta' data dwar ir-reġistrazzjoni tal-vetturi, ***ta' data dwar il-liċenzji tas-sewqan***, ta' immagnijiet tal-wiċċ u ta' rekords tal-pulizija, l-għan ta' dan ir-Regolament huwa wkoll li jippermetti t-tfittxija ta' persuni neqsin u ***l-identifikazzjoni*** ta' fdalijiet umani mhux identifikati. ***Dawn it-tfittxijiet awtomatizzati jenhtieg li jseguw l-istess regoli u proċeduri.*** Dan jenhtieg li jkun minghajr preġudizzju għad-dhul ta' allerti tas-SIS dwar persuni neqsin u għall-iskambju ta' informazzjoni supplimentari dwar tali allerti skont ir-Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.<sup>6</sup>

<sup>5a</sup> ***Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-27 ta' April 2016 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-awtoritajiet kompetenti għall-finijiet tal-prevenzjoni, l-investigazzjoni, is-sejbien jew il-prosekuzzjoni ta' reati kriminali jew l-eżekuzzjoni ta' pjeni kriminali, u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li tħassar id-Deciżjoni Qafas tal-Kunsill 2008/977/ĠAI (ĠU L 119, 4.5.2016, p. 89).***

<sup>5b</sup> ***Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-23 ta' Ottubru 2018 dwar il-protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali mill-istituzzjonijiet, korpi, uffiċċji u aġenziji tal-Unjoni u dwar il-moviment liberu ta' tali data, u li jħassar ir-Regolament (KE) Nru 45/2001 u d-Deciżjoni Nru 1247/2002/KE (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 39).***

<sup>6</sup> ***Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tat-28 ta' Novembru 2018 dwar l-istabbiliment, it-tħaddim u l-użu tas-Sistema ta' Informazzjoni ta' Schengen (SIS) fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u l-kooperazzjoni ġudizzjarja f'materji kriminali, li jemenda u jħassar id-Deciżjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI, u jħassar ir-Regolament (KE) Nru 1986/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2010/261/UE (ĠU L 312, 7.12.2018, p. 56).***

- (7a) *Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-kondizzjonijiet u l-proċeduri għat-tfittxija awtomatizzata ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika, immaġnijiet tal-wiċċ, rekords tal-pulizija, ċertu data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi u data dwar il-liċenzji tas-sewqan (l-ewwel pass), u r-regoli dwar l-iskambju ta' data ewlenija wara konkordanza kkonfermata fuq data bijometrika (it-tieni pass). Ma japplikax għall-iskambju ta' informazzjoni supplimentari lil hinn minn dak li huwa previst f'dan ir-Regolament (it-tielet pass), li jenhtieġ li jiġi regolat mid-Direttiva (UE) .../... [dwar l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri].*
- (8) Id-Direttiva (UE) .../... [dwar l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri] tipprovdi qafas legali koerenti tal-Unjoni sabiex tiżgura li l-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi jkollhom aċċess ekwivalenti għall-informazzjoni miżmuma minn Stati Membri oħrajn meta jkollhom bżonnha sabiex jiggieldu l-kriminalità u t-terroriżmu. Sabiex ittejjeb l-iskambju ta' informazzjoni, dik id-Direttiva tifformalizza u tiċċara l-proċeduri għall-kondiviżjoni ta' informazzjoni bejn l-Istati Membri, b'mod partikolari għal finijiet ta' investigazzjoni, inkluż ir-rwol tal-"Punt Uniku ta' Kuntatt" għal tali skambji[...].

- (8a) *Għat-tfittxija awtomatizzata ta' profili tad-DNA, meta ssir il-konnessjoni inizjali mar-router, jenhtieg li l-Istati Membri jibagħtu l-profil tad-DNA kollha tagħhom għal skopijiet ta' tqabbil lill-Istati Membri l-oħra kollha u lill-Europol. Jenhtieg li din it-tfittxija awtomatizzata inizjali bit-tqabbil tal-profil tad-DNA kollha miżmuma minn Stat Membru tfittex li tevita kwalunkwe lakuna fil-konkordanza bejn il-profil tad-DNA mahżuna fil-bażi ta' data ta' Stat Membru u l-profil tad-DNA mahżuna fil-bażijiet ta' data tal-Istati Membri l-oħra kollha u l-Europol. Dan jenhtieg li jsir b'mod bilaterali u mhux neċessarjament jitwettaq mal-Istati Membri kollha u mal-Europol fl-istess hin. Il-modalitajiet, inkluż iż-żmien u l-kwantità skont il-lott, jenhtieg li jiġu miftiehma b'mod bilaterali. Ladarba titwettaq din it-tfittxija awtomatizzata inizjali tal-profil kollha tad-DNA, jenhtieg li l-Istati Membri jkollhom il-possibbiltà li jirrepetu t-tfittxijiet awtomatizzati billi jqabblu l-profil kollha tad-DNA fi stadju aktar tard, biex jiżguraw li ma jkunux inqabżu konkordanzi mit-tfittxija awtomatizzata inizjali. Jenhtieg li l-modalitajiet ta' dawn it-tfittxijiet godda jiġu miftiehma b'mod bilaterali.*
- (8b) *Għat-tfittxija awtomatizzata ta' profili tad-DNA, jenhtieg li l-Istati Membri jibagħtu wkoll il-profil tad-DNA godda tagħhom miżjuda fil-bażijiet ta' data tagħhom għal skopijiet ta' tqabbil lill-Istati Membri l-oħra kollha u lill-Europol. Jenhtieg li din it-tfittxija awtomatizzata ta' profili godda tad-DNA ssir regolarment.*
- (9) *Għat-tfittxija awtomatizzata tad-data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi u d-data dwar il-liċenzji tas-sewqan, jenhtieg li l-Istati Membri jużaw is-Sistema ta' Informazzjoni Ewropea tal-Liċenzji tal-Vetturi u tas-Sewqan (Eucaris) stabbilita mit-Trattat dwar Sistema ta' Informazzjoni Ewropea tal-Liċenzji tal-Vetturi u tas-Sewqan (EUCARIS) maħsuba għal dan il-ghan. Jenhtieg li l-Eucaris jgħaqqad l-Istati Membri parteċipanti kollha f'network. Ma hemm l-ebda komponent ċentrali mehtieg sabiex il-komunikazzjoni tiġi stabbilita peress li kull Stat Membru jikkomunika direttament mal-Istati Membri l-oħrajn konnessi.*

- (9a) ***Ghat-tfittxija awtomatizzata tad-data dwar il-liċenzji tas-sewqan, jenhtieg li l-Istati Membri jużaw in-network tal-liċenzji tas-sewqan tal-UE (RESPER) stabbilit bid-Direttiva 2006/126/KE<sup>6a</sup> dwar il-liċenzji tas-sewqan.***
- (10) L-identifikazzjoni ta' kriminal hija essenzjali għal investigazzjoni u prosekuzzjoni kriminali ta' suċċess. It-tfittxija awtomatizzata ta' immaġnijiet tal-wiċċ ta' persuni suspettati u kriminali kkundannati jenhtieg li jipprevedi informazzjoni addizzjonali għall-identifikazzjoni b'suċċess ta' kriminali u għall-ġlieda kontra l-kriminalità.
- (11) It-tfittxija [...] awtomatizzata ta' data bijometrika (profili tad-DNA, data dattiloskopika u immaġnijiet tal-wiċċ) bejn l-awtoritajiet responsabbli għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali skont dan ir-Regolament jenhtieg li [...] tikkonċerna biss data li tinsab f'bażijiet ta' data stabbiliti għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali.
- (12) Il-partecipazzjoni fl-iskambju ta' rekords tal-pulizija jenhtieg li tibqa' volontarja. Meta l-Istati Membri jiddeċiedu li jipparteċipaw, fl-ispirtu tar-reċiproċità, jenhtieg li ma jkunx possibbli għalihom li jfittxu bażijiet ta' data ta' Stati Membri oħrajn jekk ma jagħmlux id-data tagħhom disponibbli għat-tfittxijiet minn Stati Membri oħrajn. ***Jenhtieg li l-Istati Membri parteċipanti jistabbilixxu indiċijiet tal-bażijiet ta' data nazzjonali tar-rekords tal-pulizija. Huma jistghu jiddeċiedu liema bażijiet ta' data nazzjonali stabbiliti għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali ser jużaw biex johlqu l-indiċijiet nazzjonali tagħhom tar-rekords tal-pulizija. Dawn l-indiċijiet jinkludu data minn bażijiet ta' data nazzjonali li l-pulizija normalment tivverifika meta tirċievi talbiet għal informazzjoni minghand awtoritajiet oħra tal-infurzar tal-liġi. Is-Sistema ta' Indiċi Ewropea tar-Rekords tal-Pulizija (EPRIS) hija stabbilita f'konformità mal-prinċipju tal-privatezza mid-disinn. Is-salvagwardji tal-protezzjoni tad-data jinkludu l-pseudonimizzazzjoni, peress li l-indiċijiet u t-tfittxijiet ma fihomx data personali ċara, iżda strings alfanumeriċi. Jenhtieg li l-EPRIS timpedixxi lill-Istati Membri jew lill-Europol milli jreġġghu lura l-pseudonimizzazzjoni u jiżvelaw id-data personali li tkun irriżultat fil-konkordanza.***

---

<sup>6a</sup> ***Direttiva 2006/126/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Diċembru 2006 dwar il-liċenzji tas-sewqan (ĠU L 403, 30.12.2006, p. 18).***

- (12a) *Kif imsemmi fl-Anness II tar-Regolament (UE) 2016/794, persuna suspettata tista' tiġi mifhuma bhala persuna li, f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru kkonċernat, hija suspettata li wettqet jew li hadet sehem f'reat kriminali, jew persuna li fil-konfront tagħha hemm indikazzjonijiet fattwali jew raġunijiet raġonevoli skont il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru kkonċernat biex wiehed jemmen li din il-persuna ser twettaq reati kriminali.*
- (12b) *L-iskambju ta' rekords tal-pulizija ma jikkonċernax ir-rekords kriminali, li jistghu jkunu soġġetti għal skambju ta' informazzjoni permezz tal-qafas eżistenti tal-ECRIS f'konformità mad-Deċiżjoni 2009/316/ĠAI<sup>6b</sup>.*
- (13) F'dawn l-aħħar snin, il-Europol irċeviet ammont kbir ta' data bijometrika ta' terroristi u kriminali suspettati u kkundannati minn diversi pajjiżi terzi. L-inklużjoni tad-data miksuba minn pajjiżi terzi maħżuna fil-Europol fil-qafas ta' Prüm u b'hekk id-disponibbiltà ta' din id-data għall-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi ***tal-Istati Membri*** hija meħtieġa għal prevenzjoni, ***identifikazzjoni*** u investigazzjoni mtejbja ta' reati kriminali. Din tikkontribwixxi wkoll għall-bini ta' sinerġiji bejn għodod differenti tal-infurzar tal-liġi.
- (14) *Sabiex tappoġġa l-azzjoni tal-Istati Membri fil-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali f'konformità mal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2016/794, jenhtieg li l-Europol tkun tista' tfittex il-bażijiet ta' data tal-Istati Membri skont il-qafas ta' Prüm b'data li tasal minn pajjiżi terzi sabiex tistabbilixxi rabtiet transkonfinali bejn każijiet kriminali, ***skont il-linji gwida adottati mill-Bord ta' Amministrazzjoni tal-Europol.****
- (14a) L-użu tad-data ta' Prüm, flimkien ma' bażijiet ta' data oħra disponibbli għall-Europol, jenhtieg li tippermetti l-istabbiliment ta' analiżi aktar kompluta u infurmata dwar l-investigazzjonijiet kriminali u jenhtieg li tippermetti lill-Europol tipprovdi appoġġ aħjar lill-awtoritajiet tal-infurzar tal-liġi tal-Istati Membri.

<sup>6b</sup> *Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/316/ĠAI tas-6 ta' April 2009 dwar l-istabbiliment ta' Sistema Ewropea ta' Informazzjoni ta' Rekords Kriminali (ECRIS) fl-applikazzjoni tal-Artikolu 11 tad-Deċiżjoni Qafas 2009/315/ĠAI (ĠU L 93, 7.4.2009, p. 33).*

- (14b) *Jenhtieg li l-Europol tiżgura li t-talbiet ta' tfittxija tagħha ma jaqbżux il-kapaċitajiet ta' tfittxija għal data dattiloskopika u għal immaġnijiet tal-wiċċ stabbiliti mill-Istati Membri.*  
F'każ ta' konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija u d-data [...] *maħżuna* fil-bażijiet ta' data tal-Istati Membri, l-Istati Membri jistgħu *jagħżlu jekk* jipprovdex lill-Europol bl-informazzjoni meħtieġa sabiex hija twettaq il-kompiti tagħha.
- (14c) *Id-dispożizzjonijiet kollha tar-Regolament (UE) 2016/794 japplikaw għall-parteciċipazzjoni tal-Europol fil-qafas ta' Prüm. Kwalunkwe użu mill-Europol ta' data riċevuta minn pajjiżi terzi huwa rregolat mill-Artikolu 19 tar-Regolament (UE) 2016/794. Jenhtieg li kwalunkwe użu mill-Europol ta' data miksuba minn tfittxijiet awtomatizzati skont il-qafas ta' Prüm ikun soġġett għall-kunsens tal-Istat Membru li jkun ipprova d-data, u rregolat mill-Artikolu 25 tar-Regolament (UE) 2016/794 jekk id-data tiġi ttrasferita lil pajjiżi terzi.*
- (15) Id-Deċizzjonijiet 2008/615/ĠAI u 2008/616/ĠAI jipprevedu network ta' konnessjonijiet bilaterali bejn il-bażijiet ta' data nazzjonali tal-Istati Membri. Bħala konsegwenza ta' din l-arkitettura teknika, kull Stat Membru jenhtieg li jistabbilixxi mill-anqas 26 konnessjoni, li jfisser konnessjoni ma' kull Stat Membru, għal kull kategorija ta' data. Ir-router u s-Sistema ta' Indiċi Ewropea tar-Rekords tal-Pulizija (EPRIS) stabbilita minn dan ir-Regolament jenhtieg li jissimplifikaw l-arkitettura teknika tal-qafas ta' Prüm u jservu bħala punti ta' konnessjoni bejn l-Istati Membri kollha. Ir-router jenhtieg li jirrikjedi konnessjoni waħda għal kull Stat Membru fir-rigward tad-data bijometrika u jenhtieg li l-EPRIS tirrikjedi konnessjoni waħda għal kull Stat Membru fir-rigward tar-rekords tal-pulizija.

- (16) Jenhtieg li r-router jkun konness mal-Portal Ewropew tat-Tfittxija stabbilit bl-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2019/817 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>7</sup> u l-Artikolu 6 tar-Regolament (UE) 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>8</sup> sabiex jippermetti lill-awtoritajiet tal-Istati Membri u lill-Europol jagħmlu tfittxijiet fil-bażijiet ta' data nazzjonali skont dan ir-Regolament fl-istess hin ma' tfittxijiet fir-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità stabbilit mill-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2019/817 u l-Artikolu 17 tar-Regolament (UE) 2019/818 għall-finijiet tal-infurzar tal-ligi.
- (16a) *In-numri ta' referenza tad-data bijometrika (il-profilu tad-DNA, id-data dattiloskopika u l-immagnijiet tal-wiċċ) jistghu jkunu numru ta' referenza proviżorju jew numru ta' kontroll tat-tranżazzjoni.***
- (16b) *Is-sistemi awtomatizzati ta' identifikazzjoni tal-marki tas-swaba' u s-sistemi ta' rikonoxximent tal-immagnijiet tal-wiċċ jużaw mudelli bijometriċi magħmula minn data derivata minn estrazzjoni tal-fattizzi ta' kampjuni bijometriċi reali. Jenhtieg li l-mudelli bijometriċi jinkisbu minn data bijometrika iżda jenhtieg li ma jkunx possibbli li tinkiseb l-istess data bijometrika mill-mudelli bijometriċi.***
- (16c) *Jenhtieg li r-router jikklassifika, jekk jiġi deċiż hekk mill-Istat Membru rikjedenti u fejn applikabbli skont it-tip ta' data bijometrika, it-tweġibiet mill-Istat(i) Membru/i rikjest(i) jew mill-Europol, billi jqabbel id-data bijometrika użata għat-tfittxijiet u d-data bijometrika pprovduta fit-tweġibiet mill-Istat(i) Membru/i rikjest(i) jew mill-Europol.***

---

<sup>7</sup> Regolament (UE) 2019/817 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam ta' fruntieri u viża u li jemenda r-Regolamenti (KE) Nru 767/2008, (UE) 2016/399, (UE) 2017/2226, (UE) 2018/1240, (UE) 2018/1726 u (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u d-Deciżjonijiet tal-Kunsill 2004/512/KE u 2008/633/ĠAI (ĠU L 135, 22.5.2019, p. 27).

<sup>8</sup> Regolament (UE) 2019/818 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-20 ta' Mejju 2019 dwar l-istabbiliment ta' qafas għall-interoperabbiltà bejn sistemi ta' informazzjoni tal-UE fil-qasam tal-kooperazzjoni tal-pulizija u ġudizzjarja, l-ażil u l-migrazzjoni u li jemenda r-Regolamenti (UE) 2018/1726, (UE) 2018/1862 u (UE) 2019/816 (ĠU L 135, 22.5.2019, p. 85).

- (17) F'każ ta' konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija [...] u d-data miżmuma fil-bażi ta' data nazzjonali tal-Istat(i) Membru/i rikjest(i), [...] mal-konferma ta' din il-konkordanza mill-Istat Membru rikjedenti ***u mat-trażmissjoni ta' deskrizzjoni tal-fatti u indikazzjoni tar-reat sottostanti permezz tat-tabella komuni tal-kategoriji ta' reati msemmija fl-Anness A tad-Deciżjoni 2009/316/ĠAI***, jenhtieg li l-Istat Membru rikjest jirritorna sett limitat ta' data ewlenija permezz tar-router fi żmien 72 [...] siegħa, ***sakemm ma tkunx mehtieġa awtorizzazzjoni għudizzjarja skont il-liġi nazzjonali***.
- (17a) ***Fil-każ speċifiku tad-DNA, l-Istat Membru rikjest jista' jikkonferma wkoll konkordanza bejn żewġ profili tad-DNA, fejn rilevanti għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali. B'hekk, mal-konferma ta' din il-konkordanza mill-Istat Membru rikjest u mat-trażmissjoni ta' deskrizzjoni tal-fatti u indikazzjoni tar-reat sottostanti permezz tat-tabella komuni tal-kategoriji ta' reati msemmija fl-Anness A tad-Deciżjoni 2009/316/ĠAI, jenhtieg li l-Istat Membru rikjedenti jirritorna sett limitat ta' data ewlenija permezz tar-router fi żmien 72 siegħa, sakemm ma tkunx mehtieġa awtorizzazzjoni għudizzjarja skont il-liġi nazzjonali***.
- (17b) L-iskadenza tiżgura skambju rapidu ta' komunikazzjoni bejn l-awtoritajiet tal-Istati Membri. L-Istati Membri jenhtieg li jżommu kontroll fuq ir-rilaxx ta' dan is-sett limitat ta' data ewlenija. Ċertu grad ta' intervent mill-bniedem jenhtieg li jinżamm f'punti ewlenin fil-proċess, inkluż għad-deċiżjoni li tiġi rrilaxxata data personali lill-Istat Membru rikjedenti sabiex jiġi żgurat li ma jkun hemm l-ebda skambju awtomatizzat ta' data ewlenija.
- (17c) ***Jenhtieg li d-data pprovduta u riċevuta legalment ma tithassarx mill-Istati Membri jew mill-Europol jekk tintuża f'investigazzjoni li tkun għaddejja***.
- (18) [...]

- (19) Jenhtieg li jintuza l-istandard tal-format universali ta' messagg (UMF) fl-izvilupp tar-router u tal-EPRIS *sa fejn applikabbli*. Jenhtieg li kwalunkwe skambju awtomatizzat ta' data f'konformita' ma' dan ir-Regolament juza l-istandard tal-UMF *sa fejn applikabbli*. L-awtoritajiet tal-Istati Membri u l-Europol huma mhegga juzaw l-istandard tal-UMF anke fir-rigward ta' kwalunkwe skambju ulterjuri ta' data bejniethom fil-kuntest tal-qafas Prüm II. Jenhtieg li l-istandard tal-UMF iservi bhala standard għall-iskambju strutturat u transfruntier ta' informazzjoni bejn is-sistemi ta' informazzjoni, l-awtoritajiet jew l-organizzazzjonijiet fil-qasam tal-Ġustizzja u l-Affarijiet Interni.
- (20) Jenhtieg li tigi skambjata biss informazzjoni mhux klassifikata permezz tal-qafas Prüm II.
- (20a) *Jenhtieg li kull Stat Membru jinnotifika lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-eu-LISA dwar il-kontenut tal-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom li jkunu saru disponibbli permezz tal-qafas Prüm II (suġġetti tad-data) u l-kondizzjonijiet għal tfittxijiet awtomatizzati.***
- (21) Ċerti aspetti tal-qafas Prüm II ma jistgħux jiġu koperti b'mod eżawrjenti minn dan ir-Regolament minhabba n-natura teknika u dettaljata hafna tagħhom u minhabba li jinbidlu frekwentement. Dawk l-aspetti jinkludu, pereżempju, arrangamenti tekniċi u speċifikazzjonijiet għal proċeduri ta' tfittxija awtomatizzati, l-istandards għall-iskambju tad-data u l-elementi tad-data li għandhom jiġu skambjati. Sabiex jiġu żgurati kondizzjonijiet uniformi għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament, jenhtieg li l-Kummissjoni tingħata s-setgħa ta' implimentazzjoni. Jenhtieg li dawk is-setgħat jiġu eżerċitati f'konformita' mar-Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill.<sup>9</sup>
- (21a) *Il-kwalità tad-data hija tal-akbar importanza bhala salvagwardja. Fil-kuntest tat-tfittxijiet awtomatizzati ta' data bijometrika, u sabiex jiġi żgurat li d-data trażmessa tkun ta' kwalità suffiċjenti, jenhtieg li jiġi stabbilit standard minimu ta' kwalità biex jiġu minimizzati l-effetti negattivi fuq persuni mhux involuti billi jitnaqqsu l-konkordanzi pożittivi foloz.***

---

<sup>9</sup> Regolament (UE) Nru 182/2011 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tas-16 ta' Frar 2011 li jistabbilixxi r-regoli u l-prinċipji ġenerali dwar il-modalitajiet ta' kontroll mill-Istati Membri tal-eżerċizzju mill-Kummissjoni tas-setgħat ta' implimentazzjoni (ĠU L 55, 28.2.2011, p. 13).

- (22) Peress li dan ir-Regolament jipprevedi l-istabbiliment tal-qafas il-ġdid ta' Prüm, jenhtieg li jithassru d-dispożizzjonijiet rilevanti tad-Deċizzjonijiet 2008/615/ĠAI u 2008/616/ĠAI. Għalhekk daww id-Deċizzjonijiet jenhtieg li jiġu emendati skont dan.
- (23) Peress li r-router jenhtieg li jiġi żviluppat u ġestit mill-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tmexxija Operattiva ta' Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja stabbilita bir-Regolament (UE) 2018/1726 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>10</sup> (eu-LISA), għalhekk huwa mehtieg li r-Regolament (UE) 2018/1726 jiġi emendat billi jiżdied dak mal-kompiti tal-eu-LISA. Sabiex ir-router ikun jista' jiġi konness mal-Portal Ewropew tat-Tfittxija sabiex jitwettqu tfittxijiet simultanji tar-router u tar-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità, huwa għalhekk mehtieg li jiġi emendat ir-Regolament (UE) 2019/817. Sabiex ir-router ikun jista' jiġi konness mal-Portal Ewropew tat-Tfittxija sabiex iwettaq tfittxijiet simultanji tar-router u tar-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità u sabiex jinħażnu rapporti u statistika tar-router fuq ir-Repożitorju Komuni għar-Rappoutar u għall-Istatistika, huwa għalhekk mehtieg li jiġi emendat ir-Regolament (UE) 2019/818. Għalhekk daww ir-Regolamenti jenhtieg li jiġu emendati skont dan.
- (24) F'konformità mal-Artikoli 1 u 2 tal-Protokoll Nru 22 dwar il-pożizzjoni tad-Danimarka, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, id-Danimarka mhijiex qed tiehu sehem fl-adozzjoni ta' dan ir-Regolament u mhijiex marbuta bih jew sugġetta għall-applikazzjoni tiegħu.

---

<sup>10</sup> Ir-Regolament (UE) 2018/1726 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-14 ta' Novembru 2018 dwar l-Aġenzija tal-Unjoni Ewropea għat-Tmexxija Operattiva ta' Sistemi tal-IT fuq Skala Kbira fl-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja (eu-LISA), u li jemenda r-Regolament (KE) Nru 1987/2006 u d-Deċizzjoni tal-Kunsill 2007/533/ĠAI u li jhassar ir-Regolament (UE) Nru 1077/2011 (ĠU L 295, 21.11.2018, p. 99).

- (25) [...]F'konformità mal-Artikolu 3 tal-Protokoll Nru 21 dwar il-pożizzjoni tar-Renju Unit u l-Irlanda fir-rigward tal-Ispazju ta' Libertà, Sigurtà u Ġustizzja, anness mat-Trattat dwar l-Unjoni Ewropea u mat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, l-Irlanda nnotifikat ix-xewqa tagħha li tiehu sehem fl-adozzjoni u fl-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament.[...]
- (26) Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data ġie kkonsultat f'konformità mal-Artikolu 42(1) tar-Regolament (UE) 2018/1725 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>11</sup> u ta opinjoni fit-**2 ta' Marzu 2022** [...] <sup>12</sup>.

ADOTTAW DAN IR-REGOLAMENT:

---

<sup>11</sup> [...]  
<sup>12</sup> [ĠU C ...].

## KAPITOLU 1

### DISPOŻIZZJONIJIET ĠENERALI

#### *Artikolu 1*

##### **Suġġett**

Dan ir-Regolament jistabbilixxi qafas għall-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet responsabbli għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali (Prüm II).

Dan ir-Regolament jistabbilixxi l-kondizzjonijiet u l-proċeduri għat-tfittxija awtomatizzata ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika, immaġnijiet tal-wiċċ, rekords tal-pulizija, [...] ċertu data dwar ir-reġistrazzjoni tal-vetturi ***u data dwar il-liċenzji tas-sewqan***, u r-regoli dwar l-iskambju ta' data ewlenija wara konkordanza ***kkonfermata fuq id-data bijometrika***.

#### *Artikolu 2*

##### **Għan**

L-għan ta' Prüm II għandu jkun li tiżdied il-kooperazzjoni transkonfinali fi kwistjonijiet koperti mill-Parti III, Titolu V, Kapitoli ***4 u 5*** tat-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, ***u jiffaċilita*** [...] l-iskambju ta' informazzjoni bejn l-awtoritajiet responsabbli għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali.

L-għan ta' Prüm II għandu jkun ukoll li jippermetti t-tfittxija [...] ***ta'*** persuni neqsin u ***jiffaċilita l-identifikazzjoni ta'*** fdalijiet umani mhux identifikati ***f'konformità mal-Artikolu 28a*** mill-awtoritajiet responsabbli għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali.

### Artikolu 3

#### Kamp ta' applikazzjoni

Dan ir-Regolament japplika [...] għall-bażijiet ta' data, *stabbiliti f'konformità mal-liġi nazzjonali u* wżati għat-trasferiment awtomatizzat *ta' data* tal-kategoriji ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika, immagnijiet tal-wiċċ, rekords tal-pulizija, [...] ċertu data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi *u data* *dwar il-liċenzji tas-sewqan*.

### Artikolu 4

#### Definizzjonijiet

Għall-fini ta' dan ir-Regolament, japplikaw id-definizzjonijiet li ġejjin:

- (1) "loci" (*singular: "locus"*) tfisser [...] pożizzjonijiet tad-DNA *li fihom karatteristiċi ta' identifikazzjoni ta' kampjun analizzat tad-DNA tal-bniedem*;
- (2) "profil tad-DNA" tfisser kodiċi b'ittri jew b'ċifri li jirrappreżenta sett ta' *loci*, [...] *jew l-istruttura molekulari partikolari fid-diversi loci* [...] tad-DNA;
- (3) [...]
- (4) "data ta' referenza tad-DNA" tfisser il-profil tad-DNA u n-numru ta' referenza msemmi fl-Artikolu 9;
- (5) "profil tad-DNA *identifikat* [...]" tfisser il-profil tad-DNA ta' persuna identifikata;
- (6) "profil tad-DNA mhux identifikat" tfisser il-profil tad-DNA [...] miġbur matul l-investigazzjoni ta' reati kriminali u li jappartjenu għal persuna li għadha ma gietx identifikata, *inkluż il-profil miġbura minn traċċi*;

- (7) "data dattiloskopika" tfisser immaġini ta' marki tas-swaba', immaġini ta' marki tas-swaba' moħbijin (latent), marki tal-palma tal-id, marki tal-palma moħbijin u mudelli ta' tali immaġni (dettalji żgħar kodifikati), meta dawn huma maħzunin u trattati f'bażi ta' data awtomatizzata;
- (8) "data ta' referenza dattiloskopika" tfisser data dattiloskopika u n-numru ta' referenza msemmi fl-Artikolu 14;
- (8a) "data dattiloskopika identifikata" tfisser id-data dattiloskopika ta' persuna identifikata;**
- (8b) "data dattiloskopika mhux identifikata" tfisser id-data dattiloskopika miġbura matul l-investigazzjoni ta' reati kriminali u li tappartjeni għal persuna li tkun għadha ma gietx identifikata, inkluż dik miksuba minn traċċi;**
- (9) "każ individwali" tfisser fajl ta' investigazzjoni wiehed;
- (10) "immaġni tal-wiċċ" tfisser immaġnijiet diġitali tal-wiċċ;
- (10a) "data ta' referenza [...] tal-immaġnijiet tal-wiċċ" tfisser l-immaġnijiet tal-wiċċ u n-numru ta' referenza msemmija fl-Artikolu 23;**
- (10b) "immaġni tal-wiċċ identifikata" tfisser l-immaġnijiet tal-wiċċ ta' persuna identifikata;**
- (10c) "immaġni tal-wiċċ mhux identifikata" tfisser l-immaġnijiet tal-wiċċ miġbura matul l-investigazzjoni ta' reati kriminali u li tappartjeni għal persuna li tkun għadha ma gietx identifikata, inkluż dawk miksuba minn traċċi;**
- (11) "data bijometrika" tfisser profili tad-DNA, data dattiloskopika jew immaġnijiet tal-wiċċ;
- (11a) "data alfanumerika" tfisser data rrappreżentata minn ittri, ċifri, karattri speċjali, spazji u marki tal-puntegġjatura;**
- (12) "konkordanza" tfisser l-eżistenza ta' korrispondenza b'riżultat ta' tqabbil awtomatizzat bejn data personali rreġistrata [...] f'sistema ta' informazzjoni jew f'bażi ta' data;

- (13) "kandidat" tfisser data li magħha tkun seħhet konkordanza;
- (14) "Stat Membru rikjedenti" tfisser l-Istat Membru li jkun qiegħed iwettaq tfittxija permezz ta' Prüm II;
- (15) "Stat Membru rikjest" tfisser l-Istat Membru li fih it-tfittxija fil-bażijiet ta' data ssir permezz ta' Prüm II mill-Istat Membru rikjedenti;
- (16) "rekords tal-pulizija" *tfisser data bijografika ta' persuni suspettati u kkundannati* [...] disponibbli [...] fil-*bażijiet ta' data nazzjonali* [...] *stabbiliti* għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali;
- (17) "pseudonimizzazzjoni" tfisser l-ipproċessar ta' data personali b'tali mod li d-data personali ma tkunx tista' tibqa' tiġi attribwita għal sugġett tad-data speċifiku mingħajr l-użu ta' informazzjoni addizzjonali, dment li tali informazzjoni addizzjonali tinżamm separatament u tkun soġġetta għal miżuri tekniċi u organizzattivi sabiex jiġi żgurat li d-data personali ma tiġix attribwita għal persuna fiżika identifikata jew identifikabbli;
- (18) "data tal-Europol" tfisser kwalunkwe data personali *operattiva* proċessata mill-Europol f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794;
- (19) "awtorità superviżorja" tfisser awtorità pubblika indipendenti stabbilita minn Stat Membru skont l-Artikolu 41 tad-Direttiva (UE) 2016/680 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>13</sup>;

---

<sup>13</sup> [...]

- (20) "SIENA" tfisser l-applikazzjoni sigura tan-network għall-iskambju ta' informazzjoni, ġestita *u żviluppata* mill-Europol[...];
- (20a) *"incident marbut mas-sigurtà" tfisser kwalunkwe avveniment li għandu jew li jista' jkollu impatt fuq is-sigurtà tar-router jew tal-EPRIS u li jista' jikkawża dannu jew telf ta' data mahżuna fihom, b'mod partikolari meta jista' jkun li kien hemm aċċess mhux awtorizzat għad-data jew meta d-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tad-data ġew kompromessi jew setghu ġew kompromessi.*
- (21) "incident sinifikanti" tfisser kwalunkwe incident sakemm ma jkollux impatt limitat u x'aktarx li jkun diġà mifhum sew f'termini ta' metodu jew teknoloġija;
- (22) "theddida ċibernetika sinifikanti" tfisser theddida ċibernetika bl-intenzjoni, bl-opportunità u bil-kapaċità li tikkawża incident sinifikanti;
- (23) "vulnerabbiltà sinifikanti" tfisser vulnerabbiltà li x'aktarx twassal għal incident sinifikanti jekk tiġi sfruttata;
- (24) "incident" tfisser incident skont it-tifsira tal-Artikolu 4(5) tad-Direttiva (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill<sup>14</sup> [*proposta NIS 2*].

---

<sup>14</sup> Id-Direttiva (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill... (ĠU..).

## KAPITOLU 2

### L-ISKAMBJU TAD-DATA

#### TAQSIMA 1

#### Profili tad-DNA

##### *Artikolu 5*

##### ***Data ta' referenza tad-DNA [...]***

1. L-Istati Membri għandhom jifih u jzommu ***bażi(jiet) ta' data*** nazzjonali [...] tad-DNA għall-***prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali***.

L-ipproċessar tad-data ***ta' referenza tad-DNA*** [...] għandu jitwettaq skont dan ir-Regolament, f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istati Membri applikabbli għall-ipproċessar ta' dik id-data.

2. L-Istati Membri għandhom jiżguraw id-disponibbiltà ta' data ta' referenza tad-DNA [...] mill-***bażi(jiet) ta' data nazzjonali tagħhom għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali*** [...].

3. Id-data ta' referenza tad-DNA ma għandu jkun fiha l-ebda data ***addizzjonali*** li minnha individwu jkun jista' jiġi direttament identifikat.

4. Id-data ta' referenza tad-DNA li ma hijiex attribwibbli għal xi individwu (profili tad-DNA mhux identifikati) għandha tkun rikonoxxibbli bħala tali.

***5. Il-Kummissjoni għandha tadotta att ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika l-karatteristiċi ta' profil tad-DNA li għandu jiġi skambjat. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 76(2).***

### Tfittxija awtomatizzata tal-profil tad-DNA

1. *Għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali, l-Istati Membri għandhom, fil-mument tal-konnessjoni inizjali mar-router permezz tal-punti ta' kuntatt nazzjonali tagħhom, iwettqu tfittxija awtomatizzata billi jqabblu l-profil tad-DNA kollha tagħhom mal-profil tad-DNA kollha mahżuna fil-bażijiet ta' data tal-Istati Membri l-oħra kollha u l-Europol. L-Istati Membri u l-Europol għandhom jaqblu b'mod bilaterali dwar il-modalitajiet ta' din it-tfittxija awtomatizzata.*

*L-Istati Membri jistghu jaqblu b'mod bilaterali li jwettqu tfittxijiet awtomatizzati wkoll fi stadju aktar tard billi jqabblu l-profil tad-DNA, mal-profil tad-DNA kollha mahżuna fil-bażijiet ta' data tal-Istati Membri l-oħra kollha u l-Europol. L-Istati Membri u l-Europol għandhom jaqblu b'mod bilaterali dwar il-modalitajiet ta' din it-tfittxija awtomatizzata.*

2. *Għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali, l-Istati Membri għandhom, permezz tal-punti [...] ta' kuntatt nazzjonali tagħhom, [...] iwettqu tfittxijiet awtomatizzati billi jqabblu l-profil tad-DNA godda kollha tagħhom miżjuda fil-bażi ta' data nazzjonali tagħhom, mal-profil tad-DNA kollha mahżuna fil-bażijiet ta' data tal-Istati Membri l-oħra kollha u l-Europol [...].*

It-tfittxijiet jistghu jitwettqu biss [...] f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti.

[...] 3. Jekk tfittxija awtomatizzata turi li profil tad-DNA fornut jikkonkorda mal-profil tad-DNA [...] ***mahżuna fil-bażi(jiet) ta' data*** tal-Istat Membru [...], il-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti għandu jirċievi b'mod awtomatizzat id-data ta' referenza tad-DNA li magħha tkun instabet konkordanza.

Jekk ma jkun hemm l-ebda konkordanza, l-Istat Membru rikjedenti għandu jigi nnotifikat dwar dan b'mod awtomatizzat.

[...] 4. Il-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti [...] *jista' jiddeċiedi li* jikkonferma konkordanza [...] *bejn żewġ* profili tad-DNA[...]. *Jekk jiddeċiedi hekk, għandu jinforma lill-Istat Membru rikjest u għandu jikkonferma din il-konkordanza b'mod manwali* mad-data ta' referenza tad-DNA *riċevuta* [...] mill-Istat Membru rikjest [...].

*5. Fejn rilevanti għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali, il-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjest jista' jiddeċiedi wkoll li jikkonferma konkordanza bejn żewġ profili tad-DNA. Jekk jiddeċiedi hekk, għandu jinforma lill-Istat Membru rikjedenti u għandu jikkonferma din il-konkordanza b'mod manwali mad-data ta' referenza tad-DNA riċevuta mill-Istat Membru rikjedenti.*

#### *Artikolu 7*

[...]

## Artikolu 8

### ***Notifiki ta' [...] bażijiet ta' data tad-DNA [...]***

Kull Stat Membru għandu jinforma, ***f'konformità mal-Artikolu 73, lill-Istati Membri oħra***, lill-Kummissjoni, ***lill-Europol*** u lill-eu-LISA dwar ***il-kontenut tal-bażijiet ta' data*** nazzjonali [...] tad-DNA, li għalihom japplikaw l-Artikoli 5 u 6 [...], ***u l-kondizzjonijiet għal tfittxijiet awtomatizzati***[...].

## Artikolu 9

### **Numri ta' referenza għall-profil tad-DNA**

In-numri ta' referenza għall-profil tad-DNA għandhom ikunu l-kombinazzjoni ta' dawn li ġejjin:

- (a) numru ta' referenza li jippermetti lill-Istati Membri, f'każ ta' konkordanza, jiksbu aktar data u informazzjoni oħra fil-bażijiet ta' data tagħhom imsemmija fl-Artikolu 5 sabiex jipprovduha lil Stat Membru wieħed, diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri l-oħrajn kollha f'konformità mal-Artikolu [...] 47 [...], ***jew lill-Europol f'konformità mal-Artikolu 50(6)***;
- (a a) numru ta' referenza li jippermetti lill-Europol, f'każ ta' konkordanza, tikseb aktar data u informazzjoni oħra msemmija fl-Artikolu 49(1) sabiex tipprovdiha lil Stat Membru wieħed, diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri l-oħrajn kollha f'konformità mal-Artikolu 49(2)***;
- (b) kodiċi li jindika l-Istat Membru li għandu l-profil tad-DNA;
- (c) kodiċi li jindika t-tip ta' profil tad-DNA (profili tad-DNA [...] ***identifikati*** jew profili tad-DNA mhux identifikati).

**Prinċipji [...] għall-iskambju ta' profili tad-DNA [...]**

**1. Id-diġitalizzazzjoni tal-profili tad-DNA u t-trażmissjoni tagħhom lill-Istati Membri l-oħrajn jew lill-Europol għandhom jitwettqu f'konformità ma' standards Ewropej jew internazzjonali. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tispeċifika l-istandards Ewropej jew internazzjonali rilevanti għall-iskambju ta' profili tad-DNA li għandhom jintużaw mill-Istati Membri u l-Europol. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemija fl-Artikolu 76(2).**

**2. Kull Stat Membru u l-Europol għandhom jiżguraw li l-profili tad-DNA li jittrażmettu jkunu ta' kwalità suffiċjenti għal tqabbil awtomatizzat. Għandu jiġi stabbilit standard minimu ta' kwalità li jippermetti t-tqabbil tal-profili tad-DNA. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika dak l-istandard minimu ta' kwalità. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemija fl-Artikolu 76(2).**

**3. L-Istati Membri u l-Europol għandhom jiehdu miżuri xierqa sabiex jiżguraw il-kunfidenzjalità u l-integrità tal-profili tad-DNA li jintbagħtu lil Stati Membri oħrajn, inkluż il-kriptagġ tagħhom.**

[...]

**Ir-regoli ghat-talbiet u t-tweġibiet rigward il-profilu tad-DNA**

1. Talba għal tfittxija awtomatizzata [...] għandha tinkludi biss l-informazzjoni li ġejja:

- (a) il-kodiċi tal-Istat Membru rikjedenti;
- (b) id-data, il-hin u n-numru ta' indikazzjoni tal-mistoqsija;
- (c) profili tad-DNA u n-numri ta' referenza tagħhom imsemmija fl-Artikolu 9;
- (d) it-tipi tal-profilu tad-DNA mibgħuta (profilu tad-DNA mhux identifikati jew profili tad-DNA [...] *identifikati*).

2. It-tweġiba għat-talba msemmija fil-paragrafu 1 għandu jkun fiha biss l-informazzjoni li ġejja:

- (a) indikazzjoni ta' jekk kienx hemm konkordanza waħda jew aktar jew l-ebda konkordanza;
- (b) id-data, il-hin u n-numru ta' indikazzjoni tal-mistoqsija;
- (c) (è) id-data, il-hin u n-numru ta' indikazzjoni tat-tweġiba;
- (d) il-kodiċijiet tal-Istati Membri rikjedenti u tal-Istati Membri rikjesti;
- (e) in-numri ta' referenza tal-profilu tad-DNA mill-Istati Membri rikjedenti u l-Istati Membri rikjesti;
- (f) it-tipi tal-profilu tad-DNA mibgħuta (profilu tad-DNA mhux identifikati jew profili tad-DNA [...] *identifikati*);
- (g) il-profilu tad-DNA konkordanti.

3. Notifika awtomatizzata ta' konkordanza għandha tingħata biss jekk it-tfittxija [...] awtomatizzata [...] tkun irrizultat f'konkordanza ta' numru minimu ta' loci. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika dan in-numru minimu ta' loci, f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 76(2).

4. Meta tfittxija [...] ma' profili tad-DNA mhux identifikati [...] **tirriżulta** f'konkordanza, kull Stat Membru rikjest b'data konkordanti jista' jdahhal marka, **inkluż in-numru ta' referenza mill-profil tad-DNA tal-Istat Membru li data minnu rriżultat f'konkordanza**, fil-bażi ta' data nazzjonali tiegħu li tindika li kien hemm konkordanza għal dak il-profil tad-DNA wara t-tfittxija [...] ta' Stat Membru ieħor.

5. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-talbiet ikunu konsistenti **man-notifiki** [...] mibgħuta skont l-Artikolu 8. Dawk **in-notifiki** [...] għandhom jiġu riprodotti fil-manwal prattiku msemmi fl-Artikolu 78.

## TAQSIMA 2

### Data dattiloskopika

#### *Artikolu 12*

#### Data ta' referenza dattiloskopika

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw id-disponibbiltà ta' data ta' referenza dattiloskopika mill-**bażi(jiet) ta' data** [...] nazzjonali **tagħhom** [...] stabbiliti għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali.
2. Id-data ta' referenza dattiloskopika ma għandu jkun fiha l-ebda data **addizzjonali** li minnha individwu jkun jista' jiġi direttament identifikat.
3. Id-data ta' referenza dattiloskopika li mhijiex attribwita lil xi individwu (data dattiloskopika mhux identifikata) għandha tkun rikonoxxibbli bħala tali.

### Artikolu 13

#### Tfittxija awtomatizzata ta' data dattiloskopika

1. Għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali, l-Istati Membri għandhom jippermettu lill-punti ta' kuntatt nazzjonali ta' Stati Membri oħrajn u lill-Europol aċċess għad-data ta' referenza dattiloskopika ***fil-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom*** [...], biex iwettqu tfittxijiet awtomatizzati billi jkabblu data ta' referenza dattiloskopika.

It-tfittxijiet jistgħu jitwettqu biss f'każijiet individwali u f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti.

2. Il-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti [...] ***jista' jiddeċiedi li*** jikkonferma konkordanza [...] ***bejn żewġ settijiet ta' data dattiloskopika. Jekk jiddeċiedi hekk, għandu jinforma lill-Istat Membru rikjest u għandu jikkonferma din il-konkordanza b'mod manwali*** ma' data ta' referenza dattiloskopika ***riċevuta*** mill-Istat Membru rikjest[...].

### Artikolu 13a

#### Notifiki ta' bażijiet ta' data dattiloskopika

***Kull Stat Membru għandu jinforma, f'konformità mal-Artikolu 73, lil Stati Membri oħra, lill-Kummissjoni, lill-Europol u lil eu-LISA dwar il-kontenut tal-bażijiet ta' data dattiloskopika nazzjonali, li għalihom japplikaw l-Artikoli 12 u 13, u l-kondizzjonijiet għal tfittxijiet awtomatizzati.***

## Artikolu 14

### Numri ta' referenza għad-data dattiloskopika

In-numri ta' referenza għad-data dattiloskopika għandhom ikunu l-kombinazzjoni ta' dawn li ġejjin:

- (a) numru ta' referenza li jippermetti lill-Istati Membri, fil-każ ta' konkordanza, jirkupraw data ulterjuri u informazzjoni oħra fil-bażijiet ta' data tagħhom imsemmija fl-Artikolu 12 sabiex jipprovduha lil Stat Membru wiehed, diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri l-oħrajn kollha f'konformità mal-Artikolu [...] 47 [...], **jew lill-Europol f'konformità mal-Artikolu 50(6);**
- (a a) **numru ta' referenza li jippermetti lill-Europol, f'każ ta' konkordanza, tikseb aktar data u informazzjoni oħra msemmija fl-Artikolu 49(1) sabiex tipprovdiha lil Stat Membru wiehed, diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri l-oħrajn kollha f'konformità mal-Artikolu 49(2);**
- (b) kodiċi li jindika l-Istat Membru li jkollu d-data dattiloskopika.

## Artikolu 15

### Prinċipji għall-iskambju ta' data dattiloskopika

1. Id-digitalizzazzjoni tad-data dattiloskopika u t-trażmissjoni tagħhom lill-Istati Membri l-oħrajn **jew lill-Europol** għandhom jitwettqu f'konformità ma' **standards Ewropej jew internazzjonali**[...]. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tispeċifika [...] **l-istandards Ewropej jew internazzjonali rilevanti għall-iskambju ta' data dattiloskopika li għandhom jintużaw mill-Istati Membri u mill-Europol. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 76(2).**
2. Kull Stat Membru **u l-Europol** għandhom jiżguraw li d-data dattiloskopika li jibagħtu tkun ta' kwalità tajba biżżejjed għal tqabbil **awtomatizzat**[...]. **Għandu jiġi stabbilit standard minimu ta' kwalità li jippermetti t-tqabbil tad-data dattiloskopika. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika dak l-istandard minimu ta' kwalità. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 76(2).**

3. L-Istati Membri ***u l-Europol*** għandhom jieħdu miżuri xierqa biex jiżguraw il-kunfidenzjalità u l-integrità tad-data dattiloskopika li tintbagħat lil Stati Membri oħrajn, inkluż il-kriptagg tagħhom.

4. [...]

#### *Artikolu 16*

##### **Kapaċitajiet ta' tfittxija għal data dattiloskopika**

1. Kull Stat Membru ***u l-Europol*** għandhom jiżguraw [...] li t-talbiet ta' tfittxija ***tagħhom*** ma jaqbx il-kapaċitajiet ta' tfittxija speċifikati mill-Istat Membru rikjest ***jew mill-Europol biex jiġi żgurat li s-sistema nazzjonali tkun lesta u jiġi evitat li s-sistemi nazzjonali jitgħabbew iżżejjed.***

L-Istati Membri ***u l-Europol*** għandhom jinfurmaw ***lill-Istati Membri l-oħra***, lill-Kummissjoni, ***lill-Europol*** u lill-eu-LISA [...] dwar il-kapaċitajiet massimi ta' tfittxija tagħhom kuljum għad-data dattiloskopika ta' persuni identifikati u għad-data dattiloskopika ta' persuni li jkunu għadhom ma ġewx identifikati. ***Dawk il-kapaċitajiet ta' tfittxija jistgħu jiżdiedu mill-Istati Membri jew mill-Europol fi kwalunkwe mument inkluż f'każ ta' urġenza.***

2. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tispeċifika n-numri massimi ta' kandidati aċċettati għat-tqabbil għal kull trażmissjoni ***kif ukoll id-distribuzzjoni tal-kapaċitajiet ta' tfittxija mhux użati bejn l-Istati Membri*** f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 76(2).

#### *Artikolu 17*

##### **Ir-regoli għat-talbiet u t-tweġibiet rigward id-data dattiloskopika**

1. Talba għal tfittxija awtomatizzata għandha tinkludi biss l-informazzjoni li ġejja:

- (a) il-kodiċi tal-Istat Membru rikjedenti;
- (b) id-data, il-hin u n-numru ta' indikazzjoni tal-mistoqsija;
- (c) id-data dattiloskopika u n-numri ta' referenza tagħhom imsemmija fl-Artikolu 14.

2. It-tweġiba għat-talba msemmija fil-paragrafu 1 għandu jkun fiha biss l-informazzjoni li ġejja:

- (a) indikazzjoni ta' jekk kienx hemm konkordanza waħda jew aktar jew l-ebda konkordanza;
- (b) id-data, il-ħin u n-numru ta' indikazzjoni tal-mistoqsija;
- (c) (ċ) id-data, il-ħin u n-numru ta' indikazzjoni tat-tweġiba;
- (d) il-kodiċijiet tal-Istati Membri rikjedenti u tal-Istati Membri rikjesti;
- (e) in-numri ta' referenza tad-data dattiloskopika mill-Istati Membri rikjedenti u l-Istati Membri rikjesti;
- (f) id-data dattiloskopika konkordanti.

**3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-talbiet ikunu konsistenti man-notifiki mibghuta skont l-Artikolu 13a. Dawk in-notifiki għandhom jiġu riprodotti fil-manwal prattiku msemmi fl-Artikolu 78.**

### TAQSIMA 3

#### **Data dwar ir-reġistrazzjoni ta' vetturi**

##### *Artikolu 18*

#### **Tfittxija awtomatizzata ta' data dwar ir-reġistrazzjoni ta' vetturi**

1. Għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali, l-Istati Membri għandhom jippermettu lill-punti ta' kuntatt nazzjonali ta' Stati Membri oħrajn u lill-Europol aċċess għad-data nazzjonali ta' reġistrazzjoni tal-vetturi li ġejja, sabiex iwettqu tfittxijiet awtomatizzati f'kazijiet individwali:

- (a) data relatata ma' sidien[...] *jew detenturi* [...];
- (b) data relatata ma' vetturi.

2. It-tfittxijiet jistghu jsiru biss b'numru ta' chassis shih, , **b'** [...] numru ta' registrazzjoni shih **jew, jekk awtorizzat mil-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjest, b'data ta' identifikazzjoni relatata mas-sid jew id-detentur tal-vettura (isem/ismijiet, kunjom(ijiet), data tat-twelid, isem il-kumpanija rreġistrata).**

3. It-tfittxijiet jistghu jitwettqu biss f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti.

#### *Artikolu 19*

### **Prinċipji ta' tfittxija awtomatizzata ta' data tar-registrazzjoni tal-vetturi**

1. Għat-tfittxija awtomatizzata tad-data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi, l-Istati Membri għandhom jużaw is-Sistema ta' Informazzjoni Ewropea tal-Liċenzji tal-Vetturi u tas-Sewqan (Eucaris).
2. L-informazzjoni skambjata permezz ta' Eucaris għandha tintbagħat f'forma kriptata.
3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tispjefika l-elementi tad-data tar-registrazzjoni tal-vettura [...] **li jistghu** jiġu skambjati. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 76(2).

#### *Artikolu 20*

### **Żamma ta' registri**

1. Kull Stat Membru għandu jżomm registri tat-tfittxijiet li jagħmel il-persunal tal-awtoritajiet tiegħu li huwa debitament awtorizzat li jiskambja d-data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi kif ukoll registri tat-tfittxijiet rikjesti minn Stati Membri oħrajn. Il-Europol għandha żżomm registri tat-tfittxijiet li jagħmel il-persunal debitament awtorizzat tagħha.

Kull Stat Membru u l-Europol għandhom iżommu registri tal-operazzjonijiet kollha tal-ipproċessar tad-data li jikkonċernaw id-data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi. Dawk ir-registri għandhom jinkludu li ġej:

- (a) l-Istat Membru jew [...] **il-Europol** tagħmel it-talba għal tfittxija;
- (b) id-data u l-hin tat-talba;
- (c) id-data u l-hin tat-twegiba;
- (d) il-bażijiet ta' data nazzjonali li lilhom intbagħtet talba għal tfittxija;
- (e) il-bażijiet ta' data nazzjonali li pprovdew twegiba pożittiva.

2. Ir-registri msemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jintużaw biss għall-ġbir tal-istatistika u għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluż il-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar tas-sigurtà u l-integrità tad-data.

Dawk ir-registrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru *sentejn* [...] wara li jinholqu. Jekk madanakollu, jkunu rikjesti għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, għandhom jithassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jkunux għadhom jirrikjedu r-registri.

3. Għall-finijiet tal-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluż il-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u l-legalità tal-ipproċessar tad-data, il-kontrolluri tad-data għandu jkollhom aċċess għar-registri għall-awtomonitoraġġ kif imsemmi fl-Artikolu 56.

## **TAQSIMA 3a**

### **Data dwar il-liċenzji tas-sewqan**

#### **Artikolu 20a**

##### **Tfittxija awtomatizzata ta' data dwar il-liċenzji tas-sewqan**

- 1. Għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali, l-Istati Membri għandhom jippermettu lill-punti ta' kuntatt nazzjonali ta' Stati Membri oħrajn u lill-Europol aċċess għad-data dwar il-liċenzji tas-sewqan biex iwettqu tfittxijiet awtomatizzati f'każijiet individwali. L-Istati Membri jistghu jippermettu aċċess għal immagnijiet tal-wiċċ bhala parti mid-data dwar il-liċenzji tas-sewqan, jekk disponibbli.**
- 2. It-tfittxijiet jistghu jitwettqu biss bin-numru tal-liċenzja tas-sewqan jew, jekk awtorizzati mil-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjest, b'data relatata mad-detentur tal-liċenzja tas-sewqan (isem/ismijiet, kunjom(ijiet), post u data tat-twelid).**
- 3. It-tfittxijiet jistghu jitwettqu biss f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti.**

#### **Artikolu 20b**

##### **Prinċipji ta' tfittxija awtomatizzata ta' data dwar il-liċenzji tas-sewqan**

- 1. Għat-tfittxija awtomatizzata tad-data dwar il-liċenzji tas-sewqan, l-Istati Membri għandhom jużaw is-Sistema ta' Informazzjoni Ewropea tal-Liċenzji tal-Vetturi u tas-Sewqan (Eucaris).**
- 2. L-informazzjoni skambjata permezz ta' Eucaris għandha tintbagħat f'forma kriptata.**
- 3. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tispeċifika l-elementi tad-data dwar il-liċenzji tas-sewqan li jistghu jiġu skambjati. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 76(2).**

## *Artikolu 20c*

### *Żamma ta' registri*

*1. Kull Stat Membru għandu jżomm registri tat-tfittxijiet li jagħmel il-persunal tal-awtoritajiet tiegħu li huwa debitament awtorizzat li jiskambja d-data dwar il-liċenzji tas-sewqan kif ukoll registri tat-tfittxijiet rikjesti minn Stati Membri oħrajn. Il-Europol għandha iżomm registri tat-tfittxijiet li jagħmel il-persunal debitament awtorizzat tagħha.*

*Kull Stat Membru u l-Europol għandhom iżommu registri tal-operazzjonijiet kollha tal-ipproċessar tad-data li jikkonċernaw id-data dwar il-liċenzji tas-sewqan. Dawk ir-registri għandhom jinkludu li ġej:*

- (a) l-Istat Membru jew il-Europol tagħmel it-talba għal tfittxija;*
- (b) id-data u l-hin tat-talba;*
- (c) id-data u l-hin tat-tweġiba;*
- (d) il-bażijiet ta' data nazzjonali li lilhom intbagħtet talba għal tfittxija;*
- (e) il-bażijiet ta' data nazzjonali li pprovdew tweġiba pożittiva.*

*2. Ir-registri msemmija fil-paragrafu 1 jistgħu jintużaw biss għall-ġbir tal-istatistika u għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluż il-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar ta' data, u għall-iżgurar tas-sigurtà u l-integrità tad-data.*

*Dawk ir-registrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru sentejn wara li jinholqu. Jekk madanakollu, jkunu rikjesti għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, għandhom jithassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jkunux għadhom jirrikjedu r-registri.*

*3. Għall-finijiet tal-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluż il-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u l-legalità tal-ipproċessar tad-data, il-kontrolluri tad-data għandu jkollhom aċċess għar-registri għall-awtomonitoraġġ kif imsemmi fl-Artikolu 56.*

## Immaġnijiet tal-wiċċ

### *Artikolu 21*

#### ***Data ta' referenza tal-immaġnijiet tal-wiċċ***

1. L-Istati Membri għandhom jiżguraw id-disponibbiltà ta' ***data ta' referenza*** tal-immaġnijiet tal-wiċċ mill-bażi(jiet) ta' data nazzjonali tagħhom stabbiliti għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali. [...].

2. ***Id-data ta' referenza tal-immaġnijiet tal-wiċċ*** ma għandu ***jkun fiha*** [...] l-ebda data ***addizzjonali*** li minnha individwu jista' jiġi direttament identifikat.

3 [...]. ***Id-data ta' referenza*** tal-immaġnijiet tal-wiċċ li mhumiex attribwiti lil xi individwu (immaġnijiet tal-wiċċ mhux identifikati) ***għandhom*** [...] ikunu rikonoxxibbli bħala tali.

### *Artikolu 22*

#### **Tfittxija awtomatizzata ta' immaġnijiet tal-wiċċ**

1. Għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali, l-Istati Membri għandhom jippermettu lill-punti ta' kuntatt nazzjonali ta' Stati Membri oħrajn u lill-Europol aċċess [...] ***għad-data ta' referenza tal-immaġnijiet tal-wiċċ*** [...] fil-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom, biex iwettqu tfittxijiet awtomatizzati ***billi jqabblu d-data ta' referenza tal-immaġnijiet tal-wiċċ***.

It-tfittxijiet jistgħu jitwettqu biss f'każijiet individwali u f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti.

2. *Il-punt ta' kuntatt nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti jista' jiddeċiedi li jikkonferma konkordanza bejn żewġ immaġnijiet tal-wiċċ. Jekk jiddeċiedi hekk, għandu jinforma lill-Istat Membru rikjest u għandu jikkonferma din il-konkordanza b'mod manwali mad-data ta' referenza tal-immaġnijiet tal-wiċċ riċevuta mill-Istat Membru rikjest. [...]*

3. [...]

#### *Artikolu 22a*

##### *Notifiki ta' bażijiet ta' data tal-immaġnijiet tal-wiċċ*

*Kull Stat Membru għandu jinforma, f'konformità mal-Artikolu 73, lil Stati Membri oħra, lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-eu-LISA dwar il-kontenut tal-bażijiet ta' data nazzjonali tal-immaġnijiet tal-wiċċ, li għalihom japplikaw l-Artikoli 21 u 22, u l-kondizzjonijiet għal tfittxijiet awtomatizzati.*

#### *Artikolu 23*

##### **Numri ta' referenza għall-immaġnijiet tal-wiċċ**

In-numri ta' referenza għall-immaġnijiet tal-wiċċ għandhom ikunu l-kombinazzjoni ta' dawn li ġejjin:

- (a) numru ta' referenza li jippermetti lill-Istati Membri, f'każ ta' konkordanza, jiksbu aktar data u informazzjoni oħra fil-bażijiet ta' data tagħhom imsemmija fl-Artikolu 21 sabiex jipprovduha lil Stat Membru wieħed, lil diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri l-oħrajn kollha f'konformità mal-Artikoli[...] 47 [...], **jew lill-Europol f'konformità mal-Artikolu 50(6);**

- (a) *numru ta' referenza li jippermetti lill-Europol, f'każ ta' konkordanza, tikseb aktar data u informazzjoni ohra msemija fl-Artikolu 49(1) sabiex tipprovdiha lil Stat Membru wiehed, diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri l-ohrajn kollha f'konformità mal-Artikolu 49(2)*
- (b) *kodiċi li jindika l-Istat Membru li jkollu l-immagnijiet tal-wiċċ.*

### *Artikolu 23a*

#### *Prinċipji għall-iskambju ta' immagnijiet tal-wiċċ*

- 1. Id-digitalizzazzjoni tal-immagnijiet tal-wiċċ u t-trażmissjoni tagħhom lill-Istati Membri l-ohrajn għandhom jitwettqu f'konformità ma' standards Ewropej jew internazzjonali. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni biex tispeċifika l-istandards Ewropej jew internazzjonali rilevanti għall-iskambju ta' immagnijiet tal-wiċċ li għandhom jintużaw mill-Istati Membri u l-Europol. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemija fl-Artikolu 76(2).*
- 2. Kull Stat Membru u l-Europol għandhom jiżguraw li l-immagnijiet tal-wiċċ li jittrażmettu jkunu ta' kwalità suffiċjenti għal tqabbil awtomatizzat. Għandu jiġi stabbilit standard minimu ta' kwalità li jippermetti t-tqabbil tal-immagnijiet tal-wiċċ. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika dak l-istandard minimu ta' kwalità. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemija fl-Artikolu 76(2).*
- 3. L-Istati Membri u l-Europol għandhom jiehdu miżuri xierqa biex jiżguraw il-kunfidenzjalità u l-integrità tal-immagnijiet tal-wiċċ li jintbagħtu lil Stati Membri ohrajn, inkluż il-kriptagġ tagħhom.*

### *Artikolu 23b*

#### *Kapaċitajiet ta' tfittxija għall-immagnijiet tal-wiċċ*

- 1. Kull Stat Membru u l-Europol għandhom jiżguraw li t-talbiet ta' tfittxija tagħhom ma jaqbżux il-kapaċitajiet ta' tfittxija speċifikati mill-Istat Membru rikjest jew mill-Europol biex jiġi żgurat li s-sistema nazzjonali tkun lesta u jiġi evitat li s-sistemi nazzjonali jitgħabbew iżżejjed.*

***L-Istati Membri u l-Europol għandhom jinformat lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-eu-LISA dwar il-kapaċitajiet massimi ta' tfittxija tagħhom kuljum għall-immāgnijiet tal-wiċċ. Dawk il-kapaċitajiet ta' tfittxija jistgħu jiżdiedu mill-Istati Membri jew mill-Europol fi kwalunkwe mument inkluż f'każ ta' urġenza.***

***2. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika n-numri massimi ta' kandidati aċċettati għat-tqabbil għal kull trażmissjoni kif ukoll id-distribuzzjoni tal-kapaċitajiet ta' tfittxija mhux użati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 76(2).***

#### *Artikolu 24*

#### **Ir-regoli għat-talbiet u t-tweġibiet rigward l-immāgnijiet tal-wiċċ**

1. Talba għal tfittxija awtomatizzata għandha tinkludi biss l-informazzjoni li ġejja:

- (a) il-kodiċi tal-Istat Membru rikjendenti;
- (b) id-data, il-ħin u n-numru ta' indikazzjoni tal-mistoqsija;
- (c) l-immāgnijiet tal-wiċċ u n-numri ta' referenza tagħhom imsemmija fl-Artikolu 23.

2. It-tweġiba għat-talba msemmija fil-paragrafu 1 għandu jkun fiha biss l-informazzjoni li ġejja:

- (a) indikazzjoni ta' jekk kienx hemm konkordanza waħda jew aktar jew l-ebda konkordanza;
- (b) id-data, il-ħin u n-numru ta' indikazzjoni tal-mistoqsija;
- (c) (ċ) id-data, il-ħin u n-numru ta' indikazzjoni tat-tweġiba;
- (d) il-kodiċijiet tal-Istati Membri rikjendenti u tal-Istati Membri rikjesti;
- (e) in-numri ta' referenza tal-immāgnijiet tal-wiċċ mill-Istati Membri rikjendenti u l-Istati Membri rikjesti;
- (f) l-immāgnijiet tal-wiċċ konkordanti.

**3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-talbiet ikunu konsistenti man-notifiki mibghuta skont l-Artikolu 22a. Dawk in-notifiki għandhom jiġu riprodotti fil-manwal prattiku msemmi fl-Artikolu 78.**

## TAQSIMA 5

### Rekords tal-pulizija

#### Artikolu 25

### Rekords tal-pulizija

1. L-Istati Membri jistgħu jiddeċiedu li jipparteċipaw fl-iskambju awtomatizzat tar-rekords tal-pulizija. L-Istati Membri li jipparteċipaw fl-iskambju awtomatizzat tar-rekords tal-pulizija għandhom jiżguraw id-disponibbiltà tad-data bijografika ta' persuni suspettati u [...] ***persuni kkundannati*** mill-indiċijiet tar-rekords tal-pulizija nazzjonali tagħhom, ***abbażi tal-bażijiet tad-data nazzjonali tagħhom*** stabbiliti għall-***prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni*** ta' reati kriminali. Dan is-sett ta' data [...] għandu jkun fih id-data li ġejja, ***jekk disponibbli***:

- (a) isem/ismijiet;
- (b) kunjom(ijiet);
- (c) [...] ***l-isem/ismijiet użati qabel u l-psewdonimu/i***;
- (d) id-data tat-twelid;
- (e) in-nazzjonalità jew nazzjonalitajiet;
- (f) il-post u l-pajjiż tat-twelid;
- (g) is-sess tal-persuna.

2. Id-data msemmija fil-paragrafu 1, il-punti (a), (b)[...] ***u*** (c)[...] għandha tiġi psewdonimizzata.

## Artikolu 26

### Tfittxija awtomatizzata tar-rekords tal-pulizija

1. Għall-*prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni* ta' reati kriminali, l-Istati Membri *li jipparteċipaw fl-iskambju awtomatizzat ta' rekords tal-pulizija* għandhom jippermettu lill-punti ta' kuntatt nazzjonali ta' Stati Membri *parteċipanti* ohrajn u lill-Europol aċċess għad-data mill-indiċijiet tar-rekords tal-pulizija nazzjonali tagħhom, sabiex iwettqu tfittxijiet awtomatizzati.

It-tfittxijiet jistgħu jitwettqu biss f'każijiet individwali u f'konformità mal-liġi nazzjonali tal-Istat Membru rikjedenti.

2. L-Istat Membru rikjedenti għandu jirċievi *b'mod awtomatizzat il-lista ta' konkordanzi* b'indikazzjoni tal-kwalità tal-konkordanzi.

L-Istat Membru rikjedenti għandu jiġi infurmat ukoll dwar l-Istat Membru li l-bażi ta' data tiegħu jkun fiha d-data li rriżultat fil-konkordanza.

## Artikolu 26a

### Notifiki dwar il-bażijiet tad-data użati għall-iskambji tar-rekords tal-pulizija

*Kull Stat Membru għandu jinforma, f'konformità mal-Artikolu 73, lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni u lill-Europol, dwar il-bażijiet ta' data nazzjonali tagħhom użati biex jiġu stabbiliti l-indiċijiet tar-rekords tal-pulizija nazzjonali tagħhom u dwar il-kontenut tal-indiċijiet tar-rekords tal-pulizija nazzjonali tagħhom, li għalihom japplikaw l-Artikoli 25 u 26, u l-kondizzjonijiet għal tfittxijiet awtomatizzati.*

## *Artikolu 27*

### **Numri ta' referenza ghar-rekords tal-pulizija**

In-numri ta' referenza ghar-rekords tal-pulizija għandhom ikunu l-kombinazzjoni ta' dawn li ġejjin:

- (a) numru ta' referenza li jippermetti lill-Istati Membri, fil-każ ta' konkordanza, jirkupraw data personali u informazzjoni oħra fl-indiċijiet tagħhom imsemmija fl-Artikolu 25 sabiex jipprovduha lil Stat Membru wiehied, diversi Stati Membri jew lill-Istati Membri l-oħrajn kollha f'konformità mal-*Artikolu*[...] 44[...];
- (b) kodiċi li jindika l-Istat Membru li jkollu r-rekords tal-pulizija.

## *Artikolu 28*

### **Ir-regoli għat-talbiet u t-tweġibiet rigward ir-rekords tal-pulizija**

1. Talba għal tfittxija awtomatizzata għandha tinkludi biss l-informazzjoni li ġejja:

- (a) il-kodiċi tal-Istat Membru rikjedenti;
- (b) id-data, il-ħin u n-numru ta' indikazzjoni tal-mistoqsija;
- (c) *id-data msemmija fl-Artikolu 25 sa fejn hija disponibbli* [...].

2. It-tweġiba għat-talba msemmija fil-paragrafu 1 għandu jkun fiha biss l-informazzjoni li ġejja:

- (a) indikazzjoni ta' jekk kienx hemm konkordanza waħda jew aktar jew l-ebda konkordanza;
- (b) id-data, il-ħin u n-numru ta' indikazzjoni tal-mistoqsija;
- (c) (ċ) id-data, il-ħin u n-numru ta' indikazzjoni tat-tweġiba;
- (d) il-kodiċijiet tal-Istati Membri rikjedenti u tal-Istati Membri rikjesti;
- (e) in-numri ta' referenza tar-rekords tal-pulizija mill-Istati Membri rikjesti.

**3. L-Istati Membri għandhom jiżguraw li t-talbiet ikunu konsistenti man-notifiki mibghuta skont l-Artikolu 26a. Dawk in-notifiki għandhom jiġu riprodotti fil-manwal Prattiku msemmi fl-Artikolu 78.**

## TAQSIMA 6

### Dispożizzjonijiet komuni

#### *Artikolu 28a*

##### *Persuni neqsin u fdalijiet umani mhux identifikati*

**1. Meta awtorità nazzjonali tkun inghatat is-setgħa li tagħmel dan permezz ta' miżuri leġiżlattivi nazzjonali kif imsemmi fil-paragrafu 2, tista' twettaq tfittxijiet awtomatizzati permezz tal-qafas ta' Prüm biss għall-finijiet ta':**

**a. it-tfittxija ta' persuni nieqsa;**

**b. l-identifikazzjoni ta' fdalijiet umani mhux identifikati.**

**2. L-Istati Membri li jixtiequ jagħmlu użu mill-possibbiltà prevista fil-paragrafu 1 għandhom jadottaw miżuri leġiżlattivi nazzjonali li jinnominaw l-awtoritajiet nazzjonali kompetenti u jistabbilixxu l-proċeduri, il-kondizzjonijiet u l-kriterji.**

#### *Artikolu 29*

### Il-punti ta' kuntatt nazzjonali

Kull Stat Membru għandu jinnomina punt ta' kuntatt nazzjonali **jew aktar minn wieħed**[...]

[...]imsemmija fl-Artikoli 6, [...] 13, 18, **20a**, 22 u 26.

### *Artikolu 30*

#### **Miżuri ta' implimentazzjoni**

Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika l-arrangamenti tekniċi għall-proċeduri stabbiliti fl-Artikoli 6, [...] 13, 18, **20a**, 22 u 26. Dawk l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 76(2).

### *Artikolu 31*

#### **Speċifikazzjonijiet tekniċi**

L-Istati Membri u l-Europol għandhom josservaw speċifikazzjonijiet tekniċi komuni b'rabta mat-talbiet u mat-tweġibiet kollha relatati mat-tfittxija [...] tal-profil tad-DNA, id-data dattiloskopika, id-data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi, **id-data dwar il-liċenzji tas-sewqan**, l-immagnijiet tal-wieċ u r-rekords tal-pulizija. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika dawn l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 76(2).

### *Artikolu 32*

#### **Id-disponibbiltà ta' skambju awtomatizzat ta' data fil-livell nazzjonali**

1. L-Istati Membri għandhom jiehdu l-miżuri kollha meħtieġa sabiex jiżguraw li t-tfittxija [...] awtomatizzata ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika, data tar-registrazzjoni tal-vetturi, **data dwar il-liċenzji tas-sewqan**, immagnijiet tal-wieċ u rekords tal-pulizija jista' jsir 24 siegħa kuljum u sebat ijiem fil-gimgha.

2. Il-punti ta' kuntatt nazzjonali għandhom jinformaw minnufih lil xulxin, lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-eu-LISA dwar **kwalunkwe** [...] nuqqas ta' disponibbiltà tal-iskambju awtomatizzat tad-data.

Il-punti ta' kuntatt nazzjonali għandhom jaqblu dwar arrangamenti alternattivi temporanji għall-iskambju ta' informazzjoni f'konformità mad-dritt applikabbli tal-Unjoni u mal-leġiżlazzjoni nazzjonali.

3. Il-punti ta' kuntatt nazzjonali għandhom jistabbilixxu mill-ġdid l-iskambju awtomatizzat tad-data **bi kwalunkwe mezz neċessarju u** mingħajr dewmien.

### **Ġustifikazzjoni għall-ipproċessar tad-data**

1. Kull Stat Membru għandu jzomm ġustifikazzjoni tat-tfittxijiet li jagħmlu l-awtoritajiet kompetenti tiegħu.

Il-Europol għandha żzomm ġustifikazzjoni tat-tfittxijiet li tagħmel.

2. Il-ġustifikazzjoni msemmija fil-paragrafu 1 għandha tinkludi:

- (a) l-iskop tat-tfittxija, inkluża referenza għall-każ jew għall-investigazzjoni speċifika;
- (b) indikazzjoni dwar jekk it-tfittxija tikkonċernax persuna suspettata jew awtur ta' reat kriminali, *vittma, persuna nieqsa jew fdalijiet umani*;
- (c) indikazzjoni dwar jekk it-tfittxija għandhiex l-għan li tidentifika persuna mhux magħrufa jew li tikseb aktar data dwar persuna magħrufa.

3. Il-ġustifikazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 2 ***għandhom ikunu jistgħu jiġu rintraċċati għar-registri mahzuna f'konformità mal-Artikoli 20, 20c, 40 u 45, u*** għandhom jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar tad-data, u sabiex jiġu żgurati s-sigurtà u l-integrità tad-data.

Dawk il-ġustifikazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jithassru [...] ***sentejn*** wara li jinholqu. Jekk madankollu, huma jkunu meħtieġa għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, huma għandhom jithassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jibqgħux jeħtieġu l-ġustifikazzjoni.

4. Għall-finijiet tal-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluża l-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u l-legalità tal-ipproċessar tad-data, il-kontrolluri tad-data għandu jkollhom aċċess għal dawk il-ġustifikazzjonijiet għall-awtomonitoraġġ kif imsemmi fl-Artikolu 56.

## Artikolu 34

### L-użu tal-format universali tal-messaġġi

1. L-istandard tal-format universali tal-messaġġi (UMF) *kif imsemmi fl-Artikolu 38 tar-Regolament (UE) 2019/817 u fl-Artikolu 38 tar-Regolament (UE) 2019/817* għandu jintuża fl-iżvilupp tar-router imsemmi fl-Artikolu 35 u l-EPRIS *sa fejn applikabbli*.
2. Kwalunkwe skambju awtomatizzat ta' data f'konformità ma' dan ir-Regolament jenhtieg li juża l-istandard tal-UMF *sa fejn applikabbli*.

## KAPITOLU 3

### ARKITETTURA

#### TAQSIMA 1

##### Router

#### Artikolu 35

##### Ir-router

1. Jiġi stabbilit router għall-finijiet tal-iffaċilitar tal-istabbiliment ta' konnessjonijiet bejn l-Istati Membri u mal-Europol għat-tfittxijiet *b'data bijometrika*, l-irkupru *ta' data bijometrika u data alfanumerika*, u l-għoti ta' punteġġ lid-data bijometrika f'konformità ma' dan ir-Regolament.
2. Ir-router għandu jkun magħmul minn:
  - (a) infrastruttura ċentrali, inkluża għodda ta' tfittxija li tippermetti t-tfittxijiet simultanji tal-bażijiet ta' data tal-Istati Membri msemmija fl-Artikoli 5, 12 u 21 kif ukoll tad-data tal-Europol;
  - (b) mezz ta' komunikazzjoni sigur bejn l-infrastruttura ċentrali, l-Istati Membri u *l-Europol*[...];

- (c) infrastruttura ta' komunikazzjoni sigura bejn l-infrastruttura ċentrali u l-portal Ewropew tat-tfittxija għall-finijiet tal-Artikolu 39.

### *Artikolu 36*

#### **L-użu tar-router**

L-użu tar-router għandu jkun riżervat għall-awtoritajiet tal-Istati Membri li jkollhom aċċess għall-iskambju ta' profili tad-DNA, data dattiloskopika u immagnijiet tal-wiċċ, u l-Europol f'konformità ma' dan ir-Regolament u r-Regolament (UE) 2016/794.

### *Artikolu 37*

#### **[...] *Proċessi***

1. L-utenti tar-router imsemmija fl-Artikolu 36 għandhom [...] ***jissottomettu lir-router talba għal*** tfittxija [...] ***b'***data bijometrika[...]. Ir-router għandu jibgħat it-talba għal tfittxija lill-bażijiet ta' data tal-Istati Membri ***kollha jew uħud speċifiċi*** u d-data tal-Europol simultanjament mad-data preżentata mill-utent u f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom.
2. Malli jirċievi t-talba għal tfittxija mir-router, kull Stat Membru rikjest u l-Europol għandhom iniedu tfittxija tal-bażijiet ta' data tagħhom b'mod awtomatizzat u mingħajr dewmien.
3. Kwalunkwe konkordanza li tirriżulta mit-tfittxija fil-bażijiet ta' data ta' kull Stat Membru u d-data tal-Europol għandha tintbagħat lura b'mod awtomatizzat lir-router.
4. Ir-router għandu jikklassifika, ***fuq l-inizjattiva tal-Istat Membru rikjedenti u fejn applikabbli, it-*** twegibiet [...] ***billi jqabbel*** id-data bijometrika użata għat-tfittxijiet u d-data bijometrika [...] ***pprovdata fit-twegibiet mill-Istat(i) Membru/i [...] jew il-Europol.***
5. Il-lista tad-data bijometrika konkordanti u l-punteggi tagħha għandhom jiġu rritornati lill-utent tar-router permezz tar-router.

6. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika l-proċedura teknika għar-router sabiex issir tfittxija tal-bażijiet ta' data tal-Istati Membri u d-data tal-Europol, il-format tat-tweġibiet tar-router u r-regoli tekniċi [...] **għat-tqabbil u l-klassifikazzjoni tal-korrispondenza** bejn id-data bijometrika. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 76(2).

### *Artikolu 38*

#### **Verifika tal-kwalità**

L-Istat Membru rikjest għandu jivverifika l-kwalità tad-data mibgħuta bi proċedura kompletament awtomatizzata.

Jekk id-data ma tkunx tajba għat-tqabbil awtomatizzat, l-Istat Membru rikjest għandu jgħarraf lill-Istat Membru rikjedenti dwar dan bir-router bla dewmien.

### *Artikolu 39*

#### **L-interoperabbiltà bejn ir-router u r-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità għall-finijiet tal-aċċess għall-infurzar tal-liġi**

1. L-utenti tar-router imsemmija fl-Artikolu 36 jistgħu jniedu tfittxija fil-bażijiet ta' data tal-Istati Membri u d-data tal-Europol simultanjament ma' tfittxija fir-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità meta jiġu ssodisfati l-kondizzjonijiet rilevanti skont id-dritt tal-Unjoni u f'konformità mad-drittijiet ta' aċċess tagħhom. Għal dan il-għan, ir-router għandu jfittex ir-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità permezz tal-Portal Ewropew tat-tfittxija.

2. It-tfittxijiet fir-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità għal skopijiet ta' infurzar tal-liġi għandhom jitwettqu f'konformità mal-Artikolu 22 tar-Regolament (UE) 2019/817 u l-Artikolu 22 tar-Regolament (UE) 2019/818. Kwalunkwe riżultat mit-tfittxijiet għandu jintbagħat permezz tal-Portal Ewropew tat-Tfittxija.

L-awtoritajiet mahtura biss definiti fil-punt 20 tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2019/817 u fil-punt 20 tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2019/818 jistgħu jniedu dawn it-tfittxijiet simultanji.

It-tfittxijiet simultanji tal-bażijiet ta' data tal-Istati Membri u tad-data tal-Europol u r-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità jistgħu jitnedew biss f'każijiet fejn [...] *ikun hemm sospett* li d-data dwar persuna suspettata, awtur jew vittma ta' reat terroristiku jew reati kriminali serji oħrajn kif definiti rispettivament fil-punti 21 u 22 tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2019/817 u l-punti 21 u 22 tal-Artikolu 4 tar-Regolament (UE) 2019/818 huma maħżuna fir-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità.

#### *Artikolu 40*

### **Żamma ta' registri**

1. L-eu-LISA għandha żżomm registri tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data fir-router. Dawk ir-registri għandhom jinkludu li ġej:

- (a) l-Istat Membru jew l-aġenzija tal-Unjoni li tagħmel it-talba għal tfittxija;
- (b) id-data u l-hin tat-talba;
- (c) id-data u l-hin tat-tweġiba;
- (d) il-bażijiet ta' data nazzjonali jew id-data tal-Europol li lilhom intbagħtet talba għal tfittxija;
- (e) il-bażijiet ta' data nazzjonali jew id-data tal-Europol li provdew tweġiba;
- (f) fejn applikabbli, il-fatt li kien hemm tfittxija simultanja fir-Repożitorju Komuni ta' informazzjoni dwar l-Identità.

2. Kull Stat Membru għandu jżomm registri tat-tfittxijiet li jagħmlu l-awtoritajiet kompetenti tiegħu u l-persunal ta' dawk l-awtoritajiet debitament awtorizzati li jużaw ir-router, kif ukoll registri tat-tfittxijiet rikjesti minn Stati Membri oħrajn.

Il-Europol għandha żżomm registri tat-tfittxijiet li jagħmel il-persunal debitament awtorizzat tagħha.

3. Ir-registri msemmija fil-paragrafi 1 u 2 jistgħu jintużaw biss għall-ġbir tal-istatistika u għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluż il-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u l-legalità tal-ipproċessar tad-data, u għall-iżgurar tas-sigurtà u l-integrità tad-data.

Dawk ir-reġistrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jiġihassru [...] *sentejn* wara li jinholqu. Jekk madanakollu, jkunu rikjesti għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, għandhom jiġihassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jkunux għadhom jirrikjedu r-registri.

4. Għall-finijiet tal-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluż il-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u l-legalità tal-ipproċessar tad-data, il-kontrolluri tad-data għandu jkollhom aċċess għar-registri għall-awtomonitoraġġ kif imsemmi fl-Artikolu 56.

#### *Artikolu 41*

##### **Il-proċeduri ta' notifika f'każ ta' impossibbiltà teknika li jintuża r-router**

1. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża r-router sabiex issir tfittxija f'bażi ta' data nazzjonali waħda jew diversi bażijiet ta' data jew id-data tal-Europol minhabba ħsara fir-router, l-utenti tar-router *imsemmija fl-Artikolu 36* għandhom jiġu nnotifikati b'mod awtomatizzat mill-eu-LISA. L-eu-LISA għandha tiegħu miżuri sabiex tindirizza l-impossibbiltà teknika li r-router jintuża mingħajr dewmien.

2. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża r-router sabiex issir tfittxija f'bażi ta' data nazzjonali waħda jew diversi bażijiet ta' data jew id-data tal-Europol, minhabba ħsara fl-infrastruttura nazzjonali fi Stat Membru, dak l-Istat Membru għandu jinnotifika lill-Istati Membri l-oħrajn, lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni b'mod awtomatizzat. L-Istati Membri *kkonċernati* għandhom jieħdu miżuri sabiex jindirizzaw l-impossibbiltà teknika li r-router jintuża mingħajr dewmien.

3. Meta jkun teknikament impossibbli li jintuża r-router sabiex issir tfittxija f'bażi ta' data nazzjonali waħda jew diversi bażijiet ta' data jew fid-data tal-Europol minhabba ħsara fl-infrastruttura tal-Europol, il-Europol għandha tinnotifika lill-Istati Membri, lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni b'mod awtomatizzat. Il-Europol għandha tiegħu miżuri sabiex tindirizza l-impossibbiltà teknika li r-router jintuża mingħajr dewmien.

## TAQSIMA 2

### EPRIS

#### *Artikolu 42*

### EPRIS

1. Għat-tfittxija awtomatizzata ***tal-indiċijiet*** tar-rekords tal-pulizija ***nazzjonali*** msemija fl-Artikolu 26, l-Istati Membri u l-Europol għandhom jużaw is-Sistema ta' Indiċi Ewropea tar-Rekords tal-Pulizija (EPRIS).

2. L-EPRIS għandha tkun magħmula minn:

- (a) infrastruttura ***deċentralizzata fl-Istati Membri***, inkluż għodda ta' tfittxija li tippermetti t-tfittxijiet simultanji ***tal-indiċijiet tar-rekords tal-pulizija nazzjonali, abbażi tal-bażijiet ta' data nazzjonali*** [...];
- (b) ***infrastruttura ċentrali, li tappoġġa l-għodda ta' tfittxija li tippermetti t-tfittxijiet simultanji tal-indiċijiet tar-rekords tal-pulizija nazzjonali, abbażi tal-bażijiet ta' data nazzjonali;***
- ([...] c) mezz ta' komunikazzjoni sigur bejn l-infrastruttura ċentrali tal-EPRIS, l-Istati Membri u l-Europol.

#### *Artikolu 43*

### Użu tal-EPRIS

1. Għall-finijiet tat-tfittxija tar-rekords tal-pulizija permezz tal-EPRIS, għandhom jintużaw ***mill-inqas tnejn mis-settijiet ta' data*** li ġejjin:

- (a) isem/ismijiet;
- (b) kunjom(ijiet);
- (c) id-data tat-twelid.

2. Fejn disponibbli, jistgħu jintużaw ukoll is-settijiet ta' data li ġejjin:

- (a) ***l-isem/ismijiet użati qabel u l-psewdonimu/i;***
- (b) in-nazzjonalità jew nazzjonalitajiet;
- (c) il-post u l-pajjiż tat-twelid;
- (d) is-sess tal-persuna.

3. Id-data msemija fil-punti (a) u (b) tal-paragrafu 1 u fil-punt[...] (a) [...] tal-paragrafu 2 użata għat-tfittxijiet għandha tigi psewdonimizzata.

#### *Artikolu 44*

#### **[...] *Proċessi***

1. L-Istati Membri u l-Europol għandhom jitolbu tfittxija billi jipprezentaw id-data msemija fl-Artikolu 43.

L-EPRIS għandha tibgħat it-talba għal tfittxija lill-bażijiet ta' data tal-Istati Membri bid-data preżentata mill-Istat Membru rikjedenti u f'konformità ma' dan ir-Regolament.

2. Malli jirċievi t-talba għal tfittxija mill-EPRIS, kull Stat Membru rikjest għandu jniedi tfittxija tal-indiċi tar-records tal-pulizija nazzjonali tiegħu b'mod awtomatizzat u mingħajr dewmien.

3. Kwalunkwe konkordanza li tirriżulta mit-tfittxija fil-bażi ta' data ta' kull Stat Membru għandha tintbagħat lura b'mod awtomatizzat lill-EPRIS.

4. Il-lista ta' konkordanzi għandha tigi rritornata lill-Istat Membru rikjedenti mill-EPRIS. Il-lista ta' konkordanzi għandha tindika l-kwalità tal-konkordanza kif ukoll l-Istat Membru li l-bażi ta' data tiegħu fiha d-data li rriżultat fil-konkordanza.

5. Malli jirċievi l-lista ta' konkordanzi, l-Istat Membru rikjedenti għandu jiddeċiedi l-konkordanzi li għalihom ikun meħtieġ segwitu u jibgħat talba motivata ta' segwitu li jkun fiha ***d-data msemija fl-Artikoli 25 u 27, kif ukoll*** kwalunkwe informazzjoni rilevanti addizzjonali lill-Istat Membru jew Stati Membri rikjest(i) permezz ta' SIENA.

6. L-Istati Membri rikjesti għandhom jipproċessaw tali talbiet mingħajr dewmien sabiex jiddeċiedu jekk għandhomx jikkondividu d-data maħżuna fil-bażi ta' data tagħhom.

Mal-konferma, l-Istati Membri rikjesti għandhom jikkondividu *mill-inqas* id-data msemija fl-Artikolu 43 fejn disponibbli. Dan l-iskambju ta' informazzjoni għandu jsir permezz ta' SIENA.

7. Il-Kummissjoni għandha tadotta atti ta' implimentazzjoni sabiex tispeċifika l-proċedura teknika għall-EPRIS għat-tfittxija fil-bażijiet ta' data tal-Istati Membri u l-format *u n-numru massimu* tat-tweġibiet. Dawn l-atti ta' implimentazzjoni għandhom jiġu adottati f'konformità mal-proċedura msemija fl-Artikolu 76(2).

#### *Artikolu 45*

### **Żamma ta' registri**

1. ***Kull Stat Membru parteċipanti u*** l-Europol għandhom iżommu registri tal-operazzjonijiet kollha ta' proċessar tad-data *tagħhom* fl-EPRIS. Dawk ir-registri għandhom jinkludu li ġej:

- (a) l-Istat Membru jew [...] ***il-Europol*** tagħmel it-talba għal tfittxija;
- (b) id-data u l-hin tat-talba;
- (c) id-data u l-hin tat-tweġiba;
- (d) il-bażijiet ta' data nazzjonali li lilhom intbagħtet talba għal tfittxija;
- (e) il-bażijiet ta' data nazzjonali li provdew tweġiba.

2. Kull Stat Membru ***parteċipanti*** għandu jżomm registri tat-talbiet għal tfittxijiet li jagħmlu l-awtoritajiet kompetenti tiegħu u l-persunal ta' dawk l-awtoritajiet debitament awtorizzati li jużaw l-EPRIS. Il-Europol għandha żżomm registri tat-talbiet għal tfittxijiet li jagħmel il-persunal debitament awtorizzat tagħha.

3. Ir-registri msemija fil-paragrafi 1 u 2 jistgħu jintużaw biss għall-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluż il-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u tal-legalità tal-ipproċessar tad-data, u għall-iżgurar tas-sigurtà u l-integrità tad-data.

Dawk ir-reġistrazzjonijiet għandhom ikunu protetti permezz ta' miżuri xierqa kontra aċċess mhux awtorizzat u għandhom jiġihassru [...] *sentejn* wara li jinholqu.

Jekk madanakollu, jkunu rikjesti għal proċeduri ta' monitoraġġ li jkunu diġà bdew, għandhom jiġihassru ladarba l-proċeduri ta' monitoraġġ ma jkunux għadhom jirrikjedu r-reġistri.

4. Għall-finijiet tal-monitoraġġ tal-protezzjoni tad-data, inkluż il-verifika tal-ammissibbiltà ta' tfittxija u l-legalità tal-ipproċessar tad-data, il-kontrolluri tad-data għandu jkollhom aċċess għar-reġistri għall-awtomonitoraġġ kif imsemmi fl-Artikolu 56.

#### *Artikolu 46*

#### **Proċeduri ta' notifika f'każ ta' impossibbiltà teknika li tintuża l-EPRIS**

1. Meta jkun teknikament impossibbli li tintuża l-EPRIS sabiex issir tfittxija f'bażi ta' data nazzjonali waħda jew diversi bażijiet ta' data nazzjonali minhabba ħsara fl-infrastruttura tal-Europol, l-Istati Membri għandhom jiġu nnotifikati b'mod awtomatizzat mill-Europol. Il-Europol għandha tiegħu miżuri sabiex tindirizza l-impossibbiltà teknika li tintuża l-EPRIS mingħajr dewmien.

2. Meta jkun teknikament impossibbli li tintuża l-EPRIS sabiex issir tfittxija f'bażi ta' data nazzjonali waħda jew diversi bażijiet ta' data minhabba ħsara fl-infrastruttura nazzjonali fi Stat Membru, dak l-Istat Membru għandu jinnotifika ***lill-Istati Membri l-oħra***, lill-Europol u lill-Kummissjoni b'mod awtomatizzat. L-Istati Membri għandhom jiehdu miżuri mingħajr dewmien sabiex jindirizzaw l-impossibbiltà teknika li tintuża l-EPRIS.

## KAPITOLU 4

### SKAMBJU TA' DATA WARA KONKORDANZA

#### *Artikolu 47*

#### **Skambju ta' data ewlenija**

[...]

***1. Sett ta' data ewlenija ghandu jiġi rritornat permezz tar-router fi żmien 72 siegħa, sakemm ma tkunx meħtieġa awtorizzazzjoni ġudizzjarja skont il-liġi nazzjonali, fejn ikunu ġew issodisfati l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:***

- (a) il-proċeduri msemmija fl-Artikoli 6, 13 jew 22 juru konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija u d-data maħżuna fil-bażi ta' data tal-Istat(i) Membru/i rikjest(i);***
- (b) mal-konferma ta' din il-konkordanza mill-Istat Membru rikjedenti kif imsemmi fl-Artikoli 6(4), 13(2) u 22(2), jew mill-Istat(i) Membru/i rikjest(i) fil-każ speċifiku tad-DNA kif imsemmi fl-Artikolu 6(5);***

- (c) *mat-trażmissjoni ta' deskrizzjoni tal-fatti u indikazzjoni tar-reat sottostanti, bl-użu tat-tabella komuni tal-kategoriji ta' reati msemija fl-Anness A tad-Deċiżjoni 2009/316/ĠAI, mill-Istat Membru rikjendenti kif imsemmi fl-Artikoli 6(4), 13(2) u 22(2), jew mill-Istat(i) Membru/i rikjest(i) fil-każ speċifiku tad-DNA kif imsemmi fl-Artikolu 6(5).*

**2. Is-sett ta' data ċentrali għandu jiġi rritornat mill-Istat Membru rikjest, jew mill-Istat Membru rikjendenti fil-każ speċifiku tad-DNA kif imsemmi fl-Artikolu 6(5).**

**3. Dak is-sett ta' data ewlenija għandu jkun fih id-data li ġejja, jekk disponibbli:**

**(a) F'każ ta' konkordanza kkonfermata mad-data identifikata (persuna):**

- i.** [...] isem/ismijiet;
- ii.** [...] kunjom(ijiet);
- iii.** [...] id-data tat-twelid;
- iv.** [...] in-nazzjonalità jew nazzjonalitajiet;
- v.** [...] il-post u l-pajjiż tat-twelid;
- vi.** [...] is-sess tal-persuna;
- vii.** *l-isem/ismijiet użati qabel u l-psewdonimu/i;*
- viii.** *id-data u l-post tal-akkwiżizzjoni bijometrika;*
- ix.** *ir-reat kriminali li fil-qafas tiegħu tkun saret l-akkwiżizzjoni bijometrika;*
- x.** *in-numru tal-kawża kriminali;*
- xi.** *l-awtorità responsabbli għall-kawża kriminali.*

*(b) F'każ ta' konkordanza kkonfermata ma' data mhux identifikata (traċċa):*

- i. id-data u l-post tal-akkwiżizzjoni bijometrika;*
- ii. ir-reat kriminali li fil-qafas tiegħu tkun saret l-akkwiżizzjoni bijometrika;*
- iii. in-numru tal-kawża kriminali;*
- iv. l-awtorità responsabbli għall-kawża kriminali.*

*Artikolu 48*

[...]

[...]

## KAPITOLU 5

### EUROPOL

*Artikolu 49*

**L-aċċess mill-Istati Membri għal data bijometrika [...] ipprovduta minn pajjiżi terzi mahżuna mill-Europol**

1. L-Istati Membri, f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794, għandu jkollhom aċċess għal, u jkunu jistgħu jfittxu permezz tar-router, data bijometrika li tkun giet ipprovduta lill-Europol minn pajjiżi terzi għall-finijiet tal-Artikolu 18(2), il-punti (a), (b) u (c), tar-Regolament (UE) 2016/794.
2. Meta din il-proċedura tirriżulta f'konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija u d-data tal-Europol, is-segwitu għandu jsir f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794.

**L-aċċess mill-Europol *bid-data* pprovduta minn *pajjiżi terzi* għad-data mahżuna fil-bażijiet ta' data tal-Istati Membri**

1. ***Għall-objettivi tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2016/794***, il-Europol, f'konformità mar-Regolament (UE) 2016/794, għandu jkollu aċċess għad-data, li hija mahżuna mill-Istati Membri fil-bażijiet ta' data ***u l-indiċijiet tar-rekords tal-pulizija*** nazzjonali tagħhom f'konformità ma' dan ir-Regolament.
2. It-tfittxijiet tal-Europol imwettqa b'data bijometrika bħala kriterju ta' tfittxija għandhom jitwettqu bl-użu tar-router.
3. It-tfittxijiet tal-Europol imwettqa bid-data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi ***u d-data dwar il-liċenzji tas-sewqan*** bħala kriterju ta' tfittxija għandhom jitwettqu bl-użu tal-Eucaris.
4. It-tfittxijiet tal-Europol imwettqa [...] ***bid-data bijografika tal-persuni suspettati u l-persuni kkundannati kif imsemmija fl-Artikoli 25 u 26*** bħala kriterju ta' tfittxija, għandhom jitwettqu bl-użu tal-EPRIS.
5. Il-Europol għandha twettaq it-tfittxijiet ***bid-data pprovduta minn pajjiżi terzi*** f'konformità mal-paragrafi 1 sa 4 biss meta ***jkun neċessarju biex*** twettaq il-kompiti tagħha [...] ***għall-finijiet tal-Artikolu 18(2), il-punti (a) u (c) tar-Regolament (UE) 2016/794 [...], u fejn ikunu ġew issodisfati l-kondizzjonijiet kollha li ġejjin:***
  - (a) ***id-data pprovduta minn pajjiżi terzi tkun giet kontroverifikata ma' data miżmuma mill-Europol għall-fini tal-Artikolu 18(2), il-punti (a) u (c) tar-Regolament (UE) 2016/794;***
  - (b) ***il-Europol tittrażmetti l-isem tal-pajjiż terz li jkun ipprovda d-data.***

6. Meta l-proċeduri msemmija fl-Artikoli 6, [...] 13 jew 22 juru konkordanza bejn id-data użata għat-tfittxija [...] u d-data maħżuna fil-bażi ta' data tal-Istat(i) Membru/i rikjest(i), ***il-Europol għandha tinforma biss lill-Istat(i) Membru/i involut(i).*** [...] Mal-konferma ta' dik il-konkordanza mill-Europol ***u mat-trażmissjoni ta' deskrizzjoni tal-fatti u indikazzjoni tar-reat sottostanti permezz tat-tabella komuni tal-kategoriji ta' reati msemmija fl-Anness A tad-Deċiżjoni 2009/316/ĠAI***, l-Istat Membru rikjest għandu jiddeċiedi jekk jirritornax sett ta' data ewlenija permezz tar-router fi żmien **72** [...] siegħa, ***sakemm ma tkunx meħtieġa awtorizzazzjoni għudizzjarja skont il-liġi nazzjonali.*** Dak is-sett ta' data ewlenija [...] għandu jkun fih id-data li ġejja, ***jekk disponibbli:***

- (a) isem/ismijiet;
- (b) kunjom(ijiet);
- (c) id-data tat-twelid;
- (d) in-nazzjonalità jew nazzjonalitajiet;
- (e) il-post u l-pajjiż tat-twelid;
- (f) is-sess tal-persuna.

7. L-użu mill-Europol ta' informazzjoni miksuba minn tfittxija magħmula f'konformità mal-paragrafu 1 u mill-iskambju ta' data ewlenija f'konformità mal-paragrafu 6 għandu jkun soġġett għall-kunsens tal-Istat Membru [...] ***fil-bażi ta' data li fih*** tkun seħħet il-konkordanza. Jekk l-Istat Membru jippermetti l-użu ta' tali informazzjoni, it-trattament tagħha mill-Europol għandu jkun regolat bir-Regolament (UE) 2016/794.

## KAPITOLU 6

### PROTEZZJONI TAD-DATA

#### *Artikolu 51*

#### **L-iskop tal-ipproċessar tad-data**

1. L-ipproċessar ta' data personali *riċevuta minn* [...] Stat Membru rikjedenti jew mill-Europol għandu jkun permess biss għall-ghanijiet li għalihom id-data giet fornuta mill-Istat Membru [...] *li jkun ipprovdha d-data* f'konformità ma' dan ir-Regolament. L-ipproċessar għal skopijiet oħrajn għandu jkun permess biss bl-awtorizzazzjoni minn qabel tal-Istat Membru [...] *li jkun ipprovdha d-data*.
2. L-ipproċessar ta' data fornuta skont l-Artikoli 6, [...] 13, 18, **20a**, [...] 22 *jew 26, minn* [...] Stat Membru *jew mill-Europol* [...] għandu jkun permess biss [...] *għall-fini ta'*:
  - (a) [...] *l-istabbiliment ta'* jekk hemmx konkordanza fit-tqabbil tal-profilu tad-DNA, id-data dattiloskopika, id-data dwar ir-registrazzjoni tal-vetturi, *id-data dwar il-liċenzji tas-sewqan*, l-immaġnijiet tal-wieċ u r-rekords tal-pulizija;
    - (aa) *l-iskambju ta' sett ta' data ewlenija f'konformità mal-Artikolu 47;*
  - (b) [...] *it-thejjija u s-sottomissjoni ta'* talba tal-pulizija *jew ġudizzjarja* għal assistenza legali *mill-Istati Membri*, jekk dik id-data tkun taqbel;
  - (c) [...] registrazzjoni skont it-tifsira tal-Artikoli **20, 20c**, 40 u 45.
3. [...] Id-data [...] *riċevuta minn Stat Membru jew mill-Europol* għandha tithassar immedjatament wara [...] t-tweġibiet awtomatizzati għat-tfittxija sakemm ma jkunx meħtieġ aktar ipproċessar [...] għall-finijiet *imsemmija fil-punti aa, b u c tal-paragrafu 2 jew awtorizzati f'konformità mal-paragrafu 1* [...].

*Artikolu 52*

**Il-preċiżjoni, ir-rilevanza u ż-żamma tad-data**

1. L-Istati Membri **u l-Europol** għandhom jiżguraw il-preċiżjoni u r-rilevanza attwali tad-data personali ***pproċessata abbażi ta' dan ir-Regolament***. Jekk l-Istat Membru [...] ***li jkun pprovdha d-data jew il-Europol isiru konxji*** [...] li tkun giet ipprovduta data mhux korretta jew data li ma kellhiex tiġi pprovduta, dan għandu jiġi nnotifikat minghajr dewmien [...] ***lill-Istat Membru li rċieva d-data jew lill-Europol***. Kull Stat Membru [...] kkonċernat ***jew il-Europol*** għandu [...] jikkoreġi jew iħassar id-data kif xieraq ***minghajr dewmien żejjed***. [...] Jekk l-Istat Membru [...] ***li rċieva d-data jew il-Europol ikollhom*** raġuni sabiex [...] ***jemmnu*** li d-data pprovduta mhijiex korretta jew għandha tithassar, l-Istat Membru [...] ***li pprovdha d-data*** għandu jiġi infurmat.
2. Meta sugġett tad-data jikkontesta l-preċiżjoni tad-data fil-pussess ta' Stat Membru, meta l-preċiżjoni ma tistax tiġi stabbilita b'mod affidabbli mill-Istat Membru kkonċernat u meta tintalab mis-sugġett tad-data, id-data kkonċernata għandha tiġi mmarkata. Fejn teżisti tali marka, l-Istati Membri jistgħu jhassruha biss bil-permess tas-sugġett tad-data jew abbażi ta' deċiżjoni tal-qorti kompetenti jew tal-awtorità indipendenti tal-protezzjoni tad-data.
3. Id-data personali fornuta li ma kellhiex tkun fornuta jew irċevuta għandha tithassar. Id-data li tiġi fornuta u rċevuta legalment għandha tithassar:
  - (a) jekk ma hijiex jew ma għadhiex meħtieġa għall-fini li għalih giet fornuta; ***jew***

- (b) wara l-iskadenza tal-perjodu massimu għaż-żamma tad-data stabbilit skont il-liġi nazzjonali tal-Istat Membru [...] *li jkun i*pprovda d-data fejn [...] *dak* l-Istat Membru rikjest ikun informa l-Istat Membru [...] *li jkun i*pprovda d-data jew il-Europol b'dak il-perjodu massimu fil-mument tal-forniment tad-data.

Fejn ma jkunx hemm raġuni sabiex wiehed jemmin li t-thassir tad-data jippreġudika l-interessi tas-sugġett tad-data, id-data għandha tiġi [...] *ristretta għall-i*pproċessar minflok titfassar. Id-data [...] *ristretta* tista' tiġi [...] *p*proċessata biss għall-ghan li jipprevjeni t-thassir tagħha.

#### *Artikolu 53*

##### **Proċessur tad-data**

1. L-eu-LISA għandha tkun il-proċessur skont it-tifsira tal-punt (12) tal-Artikolu 3 tar-Regolament (UE) 2018/1725 għall-ipproċessar ta' data personali permezz tar-router.
2. Il-Europol għandha tkun il-proċessur għall-ipproċessar ta' data personali permezz tal-EPRIS.

#### *Artikolu 54*

##### **Sigurtà tal-ipproċessar**

1. Il-Europol, l-eu-LISA u l-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom jiżguraw is-sigurtà tal-ipproċessar tad-data personali li jseħh skont dan ir-Regolament. Il-Europol, l-eu-LISA u l-awtoritajiet tal-Istati Membri għandhom jikkooperaw fuq il-kompiti relatati mas-sigurtà.
2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 33 tar-Regolament (UE) 2018/1725 u l-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) 2016/794, l-eu-LISA u l-Europol għandhom jieħdu l-mizuri meħtieġa sabiex jiżguraw is-sigurtà tar-router u l-EPRIS rispettivament kif ukoll l-infrastruttura ta' komunikazzjoni relatata tagħhom.

3. B'mod partikolari, l-eu-LISA u l-Europol għandhom jadottaw il-miżuri neċessarji dwar ir-router u l-EPRIS rispettivament, inkluż pjan għas-sigurtà, pjan tal-kontinwità tan-negozju u pjan ta' rkupru minn diżastru, sabiex:

- (a) jipproteġu d-data fizikament, inkluż billi jhejju pjanijiet ta' kontingenza għall-protezzjoni ta' infrastruttura kritika;
- (b) iċċaħhad lill-persuni mhux awtorizzati mill-aċċess għat-tagħmir u l-installazzjonijiet tal-ipproċessar tad-data;
- (c) jimpedixxu l-qari, l-ikkupjar, il-modifika jew it-tneħħija mhux awtorizzata tal-mezzi tad-data;
- (d) jimpedixxu li tiddaħhal data b'mod mhux awtorizzat kif ukoll l-ispezzjoni, il-modifika jew it-thassir mhux awtorizzati ta' data personali registrata;
- (e) jimpedixxu l-ipproċessar mhux awtorizzat ta' data u kull ikkupjar, modifika jew thassir mhux awtorizzati ta' data;
- (f) tipprevjeni l-użu ta' sistemi tal-ipproċessar tad-data awtomatizzati minn persuni mhux awtorizzati li jużaw tagħmir għall-komunikazzjoni tad-data;
- (g) jiżguraw li persuni awtorizzati sabiex jaċċessaw ir-router u l-EPRIS ikollhom aċċess biss għad-data koperta mill-awtorizzazzjoni tal-aċċess tagħhom, permezz ta' identitajiet tal-utenti individwali u permezz ta' modi għal aċċess kunfidenzjali biss;
- (h) jiżguraw li jkun possibbli li jiġi vverifikat u stabbilit lil liema korpi tista' [...] ***tigi fornuta*** data personali bl-użu ta' tagħmir għall-komunikazzjoni tad-data;
- (i) jiżguraw li jkun possibbli li jiġi vverifikat u stabbilit liema data tkun ġiet ipproċessata fir-router u fl-EPRIS, meta, minn min u għal liema skop;
- (j) jimpedixxu l-qari, l-ikkupjar, il-modifika jew it-thassir mhux awtorizzat ta' data personali matul it-trażmissjoni ta' data personali lejn jew mir-router u mill-EPRIS jew matul it-trasport ta' mezzi tad-data, b'mod partikolari permezz ta' tekniki xierqa ta' kriptagg;

- (k) tiżgura li, fil-każ ta' interruzzjoni, is-sistemi installati jkunu jistgħu jitreġġgħu lura għall-operat normali;
- (l) jiżguraw l-affidabbiltà billi jiżguraw li kwalunkwe problemi fil-funzjonament tar-router u tal-EPRIS jiġu rrapportati kif xieraq;
- (m) timmonitorja l-effikaċja tal-miżuri tas-sigurtà msemmija f'dan il-paragrafu u tiegħu l-miżuri organizzazzjonali meħtieġa marbuta mal-monitoraġġ intern biex tiżgura l-konformità ma' dan ir-Regolament u biex tivvaluta dawk il-miżuri ta' sigurtà fid-dawl ta' żviluppi teknoloġiċi ġodda.

#### *Artikolu 55*

#### **Inċidenti ta' sigurtà**

1. [...]

[...] L-inċidenti marbuta mas-sigurtà għandhom jiġu mmanigġjati sabiex jiġi żgurat rispons rapidu, effettiv u xieraq.

***F'każ ta' inċident marbut mas-sigurtà li jikkonċerna r-router, l-eu-LISA u l-Istati Membri kkonċernati jew il-Europol għandhom jikkooperaw sabiex jiżguraw rispons rapidu, effettiv u xieraq.***

***F'każ ta' inċident marbut mas-sigurtà li jikkonċerna l-EPRIS, il-Europol u l-Istati Membri kkonċernati għandhom jikkooperaw sabiex jiżguraw rispons rapidu, effettiv u xieraq.***

2 [...] . L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-awtoritajiet [...] kompetenti ***tagħhom*** [...] bi kwalunkwe inċident ta' sigurtà mingħajr dewmien żejjed.

***Fil-każ ta' inċident ta' sigurtà fir-rigward tal-infrastruttura ċentrali tal-EPRIS***, mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 34 tar-Regolament (UE) 2016/794, il-Europol għandha tinnotifika lil CERT-UE dwar theddid ċibernetiku sinifikanti, vulnerabbiltajiet sinifikanti u inċidenti sinifikanti mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 24 siegħa wara li ssir taf bihom. Id-dettalji tekniċi azzjonabbli u xierqa tat-theddid ċibernetiku, tal-vulnerabbiltajiet ċibernetiċi u tal-inċidenti ċibernetiċi li jippermettu detezzjoni proattiva, ir-rispons għall-inċident jew il-miżuri ta' mitigazzjoni għandhom jiġu divulgati lil CERT-UE mingħajr dewmien żejjed.

Fil-każ ta' inċident ta' sigurtà fir-rigward tal-infrastruttura ċentrali tar-router, l-eu-LISA għandha tinnotifika lil CERT-UE dwar theddid ċibernetiku sinifikanti, vulnerabbiltajiet sinifikanti u inċidenti sinifikanti mingħajr dewmien żejjed u fi kwalunkwe każ mhux aktar tard minn 24 siegħa wara li ssir taf bihom. Id-dettalji tekniċi azzjonabbli u xierqa tat-theddid ċibernetiku, tal-vulnerabbiltajiet ċibernetiċi u tal-inċidenti ċibernetiċi li jippermettu detezzjoni proattiva, ir-rispons għall-inċident jew il-miżuri ta' mitigazzjoni għandhom jiġu divulgati lil CERT-UE mingħajr dewmien żejjed.

3 [...]. L-informazzjoni dwar inċident marbut mas-sigurtà li jkollu jew jista' jkollu impatt fuq it-thaddim tar-router jew fuq id-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tad-data għandha tingħata mill-Istati Membri u mill-aġenziji tal-Unjoni kkonċernati lill-Istati Membri u lill-Europol mingħajr dewmien u tiġi rrapportata f'konformità mal-pjan ta' ġestjoni tal-inċidenti li għandu jiġi pprovdut mill-eu-LISA.

4 [...]. L-informazzjoni dwar inċident ta' sigurtà li jkollu jew jista' jkollu impatt fuq it-thaddim tal-EPRIS jew fuq id-disponibbiltà, l-integrità u l-kunfidenzjalità tad-data għandha tingħata mill-Istati Membri u mill-aġenziji tal-Unjoni kkonċernati lill-Istati Membri mingħajr dewmien u tiġi rrapportata f'konformità mal-pjan ta' ġestjoni tal-inċidenti li għandu jiġi pprovdut mill-Europol.

## *Artikolu 56*

### **Awtomonitoraġġ**

1. L-Istati Membri u [...] ***l-Europol*** għandhom jiżguraw li kull awtorità intitolata għall-użu ta' Prüm II tiegħu l-miżuri meħtieġa sabiex timmonitorja l-konformità tagħha ma' dan ir-Regolament u tikkoopera, fejn meħtieġ, mal-awtorità superviżorja.

2. Il-kontrolluri tad-data għandhom jiehdu l-miżuri neċessarji sabiex jimmonitorjaw il-konformità tal-ipproċessar tad-data skont dan ir-Regolament, inkluż permezz ta' verifika frekwenti tar-registri msemmija fl-Artikoli **20, 20c**, 40 u 45, u jikkooperaw, fejn meħtieġ, mal-awtoritajiet supervizzorji [...] **jew** mal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data.

#### *Artikolu 57*

#### **Penali**

L-Istati Membri għandhom jiżguraw li kwalunkwe użu hażin tad-data, ipproċessar ta' data jew skambju ta' data li jmur kontra dan ir-Regolament ikun punibbli f'konformità mal-ligi nazzjonali. Il-penali previsti għandhom ikunu effettivi, proporzjonati u dissważivi.

#### *Artikolu 58*

[...]

[...]

## *Artikolu 59*

### **Responsabbiltà**

Jekk xi nuqqas min-naħa ta' Stat Membru ***jew mill-Europol meta jwettqu tfittxijiet f'konformità mal-Artikolu 50***, milli jikkonformaw mal-obbligi tagħhom skont dan ir-Regolament jikkawża dannu lir-router jew lill-EPRIS, dak l-Istat Membru ***jew il-Europol*** għandu jkun responsabbli għal tali dannu, sakemm u sa fejn l-eu-LISA, il-Europol jew Stat Membru ieħor marbut b'dan ir-Regolament ikunu naqsu milli jieħdu miżuri raġonevoli sabiex jipprevjenu li jseħh dannu jew sabiex jimminimizzaw l-impatt tiegħu.

## *Artikolu 60*

### **Awditjar mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data**

1. Il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jiżgura li jsir awditjar tal-operazzjonijiet ta' proċessar ta' data personali min-naħa tal-eu-LISA u tal-Europol għall-finijiet ta' dan ir-Regolament, f'konformità mal-istandards internazzjonali tal-awditjar rilevanti mill-anqas kull erba' snin. Rapport ta' dak l-awditu għandu jintbagħat lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Istati Membri u lill-aġenzija tal-Unjoni kkonċernata. Il-Europol u l-eu-LISA għandhom jingħataw l-opportunità li jagħmlu kummenti qabel ma jiġu adottati r-rapporti.
2. L-eu-LISA u l-Europol għandhom jipprovdu l-informazzjoni rikjesta mill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data, jagħtuh aċċess għad-dokumenti kollha li jitlob u għar-registri tagħhom kif imsemmi fl-Artikoli 40 u 45 u jippermettu lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data aċċess għall-bini kollu tagħhom fi kwalunkwe hin.

## Artikolu 61

### **Kooperazzjoni bejn l-awtoritajiet superviżorji u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data**

1. L-awtoritajiet superviżorji u l-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandhom, filwaqt li kull wiehed minnhom jaġixxi fl-ambitu tal-kompetenzi rispettivi tiegħu, jikkooperaw b'mod attiv fil-qafas tar-responsabbiltajiet rispettivi tagħhom u jiżguraw superviżjoni koordinata tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament, b'mod partikolari jekk il-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data jew awtorità superviżorja jsibu diskrepanzi kbar bejn prattiki tal-Istati Membri jew isibu trasferimenti potenzjalment illegali fl-użu tal-mezzi ta' komunikazzjoni ta' Prüm II.
2. Fil-każijiet imsemmija fil-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, is-superviżjoni koordinata għandha tiġi żgurata f'konformità mal-Artikolu 62 tar-Regolament (UE) 2018/1725.
3. [...] Il-**Kontrollur** Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data għandu jibgħat rapport kongunt tal-attivitajiet tiegħu skont dan l-Artikolu lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-eu-LISA sa [sentejn wara d-dhul fl-operazzjoni tar-router u tal-EPRIS] u kull sentejn wara dan. Dak ir-rapport għandu jinkludi kapitolu dwar kull Stat Membru mhejji mill-awtorità superviżorja tal-Istat Membru kkonċernat.

## Artikolu 62

### **Komunikazzjoni ta' data personali lil pajjiżi terzi u organizzazzjonijiet internazzjonali**

[...]

***Kwalunkwe trasferiment lejn pajjiż terz jew organizzazzjoni internazzjonali ta' data miksuba minn Stat Membru f'konformità ma' dan ir-Regolament għandu jehtieg il-kunsens tal-Istat Membru li pprovda d-data.***

## KAPITOLU 7

### RESPONSABBILTAJIET

#### *Artikolu 63*

#### **Responsabbiltajiet tal-Istati Membri**

1. [...] ***L-Istati Membri ghandhom ikunu*** responsabbli għal:

- (a) il-konnessjoni mal-infrastruttura tar-router;
- (b) l-integrazzjoni tas-sistemi u l-infrastrutturi nazzjonali eżistenti mar-router;
- (c) l-organizzazzjoni, il-ġestjoni, it-tħaddim u l-manutenzjoni tal-infrastruttura nazzjonali eżistenti tiegħu u tal-konnessjoni tagħha mar-router;
- (d) il-konnessjoni mal-infrastruttura tal-EPRIS;
- (e) l-integrazzjoni tas-sistemi u l-infrastrutturi nazzjonali eżistenti mal-EPRIS;
- (f) l-organizzazzjoni, il-ġestjoni, it-tħaddim u l-manutenzjoni tal-infrastruttura nazzjonali eżistenti u tal-konnessjoni tagħha mal-EPRIS;
- (g) il-ġestjoni tal-aċċess u l-arrangamenti għall-aċċess għall-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għar-router f'konformità ma' dan ir-Regolament u l-holqien u l-aġġornament regolari ta' lista ta' dawk il-membri tal-persunal u l-profilu tagħhom;
- (h) il-ġestjoni tal-aċċess u l-arrangamenti għall-aċċess għall-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għall-EPRIS f'konformità ma' dan ir-Regolament u l-holqien u l-aġġornament regolari ta' lista ta' dawk il-membri tal-persunal u l-profilu tagħhom;
- (i) il-ġestjoni tal-aċċess u l-arrangamenti għall-aċċess għall-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti għall-Eucaris f'konformità ma' dan ir-Regolament u l-holqien u l-aġġornament regolari ta' lista ta' dawk il-membri tal-persunal u l-profilu tagħhom;

- (j) il-konferma manwali ta' konkordanza kif imsemmi fl-Artikolu 6([...]4), l-Artikolu **6(5)** [...], l-Artikolu 13(2) [...] **u** l-Artikolu 22(2) [...];
  - (k) l-iżgurar tad-disponibbiltà tad-data meħtieġa għall-iskambju tad-data f'konformità mal-Artikolu 6, [...] l-Artikolu 13, l-Artikolu 18, l-Artikolu 18, **l-Artikolu 20a**, l-Artikolu 22 u l-Artikolu 26;
  - (l) l-iskambju ta' informazzjoni f'konformità mal-Artikolu 6, [...] l-Artikolu 13, l-Artikolu 18, **l-Artikolu 20a**, l-Artikolu 22 u l-Artikolu 26;
  - (m) **il-korrezzjoni jew** it-thassir ta' kwalunkwe data riċevuta minn Stat Membru rikjest fi żmien 48 siegħa wara n-notifika mill-Istat Membru rikjest li d-data personali sottomessa ma kinitx korretta, ma għadhiex aġġornata jew giet trażmessa b'mod illegali.
  - (n) il-konformità mar-rekwiżiti tal-kwalità tad-data stabbiliti f'dan ir-Regolament.
2. [...] **L-Istati Membri għandhom ikunu** responsabbli għall-konnessjoni tal-awtoritajiet nazzjonali kompetenti tagħhom mar-router, mal-EPRIS u mal-Eucaris.

#### *Artikolu 64*

### **Ir-Responsabbiltajiet tal-Europol**

1. Il-Europol għandha tkun responsabbli għall-ġestjoni tar-router, tal-EPRIS u tal-Eucaris u għall-arrangamenti għall-aċċess mill-persunal debitament awtorizzat tagħha għar-router, għall-EPRIS u għall-Eucaris f'konformità ma' dan ir-Regolament.
2. Il-Europol għandha tkun responsabbli wkoll għall-ipproċessar tat-tfittxijiet tad-data tal-Europol mir-router. Il-Europol għandha tadatta s-sistemi ta' informazzjoni tagħha, skont il-ħtieġa.
3. Il-Europol għandha tkun responsabbli għal kwalunkwe adattament tekniku fl-infrastruttura tal-Europol meħtieġ sabiex tiġi stabbilita l-konnessjoni mar-router u mal-Eucaris.
4. Il-Europol għandha tkun responsabbli għall-iżvilupp tal-EPRIS f'kooperazzjoni mal-Istati Membri. L-EPRIS għandha tipprovdi l-funzjonalitajiet stabbiliti fl-Artikoli 42 sa 46.

Il-Europol għandha tipprovdi l-ġestjoni teknika tal-EPRIS. Il-ġestjoni teknika tal-EPRIS għandha tikkonsisti fil-kompiti u fis-soluzzjonijiet tekniċi kollha neċessarji sabiex l-infrastruttura ċentrali tal-EPRIS tibqa' tiffunzjona u tipprovdi servizzi mingħajr interruzzjoni lill-Istati Membri 24 siegħa kuljum, 7 ijiem fil-ġimgħa f'konformità ma' dan ir-Regolament. Din għandha tinkludi x-xogħol ta' manutenzjoni u l-iżviluppi tekniċi neċessarji sabiex jiġi żgurat li l-EPRIS tiffunzjona f'livell sodisfaċenti ta' kwalità teknika, b'mod partikulari fir-rigward tal-hin tar-rispons għall-interrogazzjoni tal-bażijiet ta' data nazzjonali f'konformità mal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi.

5. Il-Europol għandha tipprovdi taħriġ dwar l-użu tekniku tal-EPRIS.

6. Il-Europol għandha tkun responsabbli għall-proċeduri msemmija fl-Artikoli 49 u 50.

### *Artikolu 65*

#### **Ir-responsabilitajiet tal-eu-LISA matul il-fażijiet tad-disinn u l-iżvilupp tar-router**

1. L-eu-LISA għandha tiżgura li l-infrastruttura ċentrali tar-router tiġi operata f'konformità ma' dan ir-Regolament.

2. Ir-router għandu jkun ospitat mill-eu-LISA fis-siti tekniċi tagħha u għandu jipprovdi l-funzjonalitajiet stabbiliti f'dan ir-Regolament f'konformità mal-kondizzjonijiet tas-sigurtà, tad-disponibbiltà, tal-kwalità u tal-prestazzjoni msemmija fl-Artikolu 66(1).

3. L-eu-LISA għandha tkun responsabbli għall-iżvilupp tar-router u għal kwalunkwe adattament tekniku meħtieġ għall-operazzjonijiet tar-router.

L-eu-LISA ma għandux ikollha aċċess għal kwalunkwe data personali proċessata permezz tar-router.

L-eu-LISA għandha tiddefinixxi d-disinn tal-arkitettura fiżika tar-router inklużi l-infrastrutturi ta' komunikazzjoni u l-ispeċifikazzjonijiet tekniċi tiegħu u l-evoluzzjoni tiegħu fir-rigward tal-infrastruttura ċentrali u l-infrastruttura ta' komunikazzjoni sigura. Dan id-disinn għandu jiġi adottat mill-Bord tat-Tmexxija, soġġett għal opinjoni favorevoli tal-Kummissjoni. L-eu-LISA għandha timplimenta wkoll kwalunkwe adattament meħtieġ għall-komponenti tal-interoperabbiltà li jirriżultaw mill-istabbiliment tar-router kif previst minn dan ir-Regolament.

L-eu-LISA għandha tiżviluppa u timplimenta r-router mill-aktar fis possibbli wara l-adozzjoni mill-Kummissjoni tal-miżuri previsti fl-Artikolu 37(6).

L-iżvilupp għandu jikkonsisti fl-elaborazzjoni u fl-implimentazzjoni tal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi, fl-ittestjar u fil-ġestjoni u fil-koordinazzjoni generali tal-proġett.

4. Matul il-fażi tad-disinn u tal-iżvilupp, il-Bord tat-Tmexxija tal-Programm ta' Interoperabbiltà msemmi fl-Artikolu 54 tar-Regolament (UE) 2019/817 u fl-Artikolu 54 tar-Regolament (UE) 2019/818 għandu jiltaqa' regolarment. Huwa għandu jiżgura l-ġestjoni adegwata tal-fażi tad-disinn u l-iżvilupp tar-router.

Kull xahar, il-Bord tat-Tmexxija tal-Programm ta' Interoperabbiltà għandu jissottometti rapporti bil-miktub dwar il-progress tal-proġett lill-Bord tat-Tmexxija tal-eu-LISA. Il-Bord tat-Tmexxija tal-Programm ta' Interoperabbiltà ma għandu jkollu l-ebda setgħa li jiehu deċiżjonijiet u lanqas mandat sabiex jirrappreżenta l-membri tal-Bord tat-Tmexxija tal-eu-LISA.

Il-Grupp Konsultattiv imsemmi fl-Artikolu 77 għandu jiltaqa' b'mod regolari sakemm jibda l-operat tar-router. Wara kull laqgħa għandu jirrappurta lill-Bord tat-Tmexxija tal-Programm ta' Interoperabbiltà. Huwa għandu jipprovdi l-għarfien espert tekniku sabiex isostni l-kompiti tal-Bord tat-Tmexxija tal-Programm ta' Interoperabbiltà u għandu jwettaq segwitu fir-rigward tal-istat ta' thejjija tal-Istati Membri.

#### *Artikolu 66*

### **Ir-responsabilitajiet tal-eu-LISA wara l-bidu tal-operat tar-router**

1. Wara l-bidu tal-operat tar-router, l-eu-LISA għandha tkun responsabbli għall-ġestjoni teknika tal-infrastruttura ċentrali tar-router, inkluż il-manutenzjoni u l-iżviluppi teknoloġiċi tiegħu. F'kooperazzjoni mal-Istati Membri, din għandha tiżgura li tintuża l-aħjar teknoloġija disponibbli, sogġetta għal analizi tal-benefiċċji fil-konfront tal-kostijiet magħmula. L-eu-LISA għandha tkun responsabbli wkoll għall-ġestjoni teknika tal-infrastruttura tal-komunikazzjoni meħtieġa.

Il-ġestjoni teknika tar-router għandha tikkonsisti fil-kompiti u fis-soluzzjonijiet tekniċi kollha neċessarji sabiex ir-router jiffunzjona u jipprovdi, mingħajr interruzzjoni, servizzi lill-Istati Membri u lill-Europol 24 siegħa kuljum, 7 ijiem fil-ġimgħa f'konformità ma' dan ir-Regolament. Hija għandha tinkludi x-xogħol ta' manutenzjoni u l-iżviluppi tekniċi neċessarji sabiex ikun żgurat li r-router jiffunzjona f'livell sodisfaċenti ta' kwalità teknika, b'mod partikulari fir-rigward tad-disponibbiltà u tal-hin tar-rispons għas-sottomissjoni ta' talbiet lill-bażijiet ta' data nazzjonali u lid-data tal-Europol f'konformità mal-ispeċifikazzjonijiet tekniċi.

Ir-router għandu jiġi żviluppat u ġestit b'tali mod li jiġi żgurat aċċess rapidu, effiċjenti u kontrollat, disponibbiltà sħiħa u mingħajr interruzzjoni tar-router, u hin ta' rispons f'konformità mal-htigijiet operazzjonali tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri u tal-Europol.

2. Mingħajr preġudizzju għall-Artikolu 17 tar-Regolamenti tal-Persunal għall-Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea, stipulati fir-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom, KEFA) Nru 259/68<sup>15</sup>, l-eu-LISA għandha tapplika regoli xierqa ta' sigriet professjonali jew obbligi ekwivalenti oħrajn ta' kunfidenzjalità għall-persunal tagħha li huwa meħtieġ jaħdem bid-data maħżuna fil-komponenti tal-interoperabbiltà. Dan l-obbligu għandu japplika wkoll wara li dawn il-membri tal-persunal iħallu l-kariga jew l-impjieg jew wara t-tmiem tal-attivitajiet tagħhom.

L-eu-LISA ma għandux ikollha aċċess għal kwalunkwe data personali proċessata permezz tar-router.

3. L-eu-LISA għandha twettaq ukoll il-kompiti relatati mal-provvista ta' taħriġ dwar l-użu tekniku tar-router.

---

<sup>15</sup> ĠU L 56, 4.3.1968, p. 1.

## KAPITOLU 8

### EMENDI TA' STRUMENTI EŻISTENTI OĦRA

#### *Artikolu 67*

#### **Emendi għad-Deċiżjonijiet 2008/615/ĠAI u 2008/616/ĠAI**

1. Fid-Deċiżjoni 2008/615/ĠAI, l-Artikoli **I(a)**, 2 sa 6 u t-Taqsimiet 2 u 3 tal-Kapitolu 2 huma sostitwiti fir-rigward tal-Istati Membri marbuta b'dan ir-Regolament mid-data tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament relatati mar-router kif stabbilit fl-Artikolu 74**(I)**.

Għalhekk, l-Artikoli **I(a)**, 2 sa 6 u t-Taqsimiet 2 u 3 tal-Kapitolu 2 tad-Deċiżjoni 2008/615/ĠAI jithassru mid-data tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament relatati mar-router kif stabbilit fl-Artikolu 74**(I)**.

2. Fid-Deċiżjoni 2008/616/ĠAI, il-Kapitoli 2 sa 5 u l-Artikoli 18, 20 u 21 huma sostitwiti fir-rigward tal-Istati Membri marbuta b'dan ir-Regolament mid-data tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament relatati mar-router kif stabbilit fl-Artikolu 74.

Għalhekk, il-Kapitoli 2 sa 5 u l-Artikoli 18, 20 u 21 tad-Deċiżjoni 2008/616/ĠAI jithassru mid-data tal-applikazzjoni tad-dispożizzjonijiet ta' dan ir-Regolament relatati mar-router kif stabbilit fl-Artikolu 74.

#### *Artikolu 68*

#### **Emendi għar-Regolament (UE) 2018/1726**

Ir-Regolament (UE) 2018/1726 huwa emendat kif ġej:

- (1) għandu jiddaħhal l-Artikolu 13a li ġej:

### **Kompiti relatati mar-router**

Fir-rigward tar-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\* [*dan ir-Regolament*], l-Aġenzija għandha twettaq il-kompiti relatati mar-router mogħtija lilha minn dak ir-Regolament.

---

\* Ir-Regolament (UE) [numru] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' xy dwar [titolu adottat uffiċjalment] (ĠU L ...)"

fl-Artikolu 17, il-paragrafu 3 huwa sostitwit b'dan li ġej:

"3. Is-sede tal-Aġenzija għandha tkun Tallinn, fl-Estonja.

Il-kompiti relatati mal-iżvilupp u t-tmexxija operattiva msemmija fl-Artikolu 1(4) u (5) u fl-Artikoli 3 sa 8 u l-Artikoli 9, 11 u 13a għandhom jitwettqu fis-sit tekniku fi Strasburgu, Franza.

Sit ta' riżerva li huwa kapaċi li jiżgura t-tħaddim ta' sistema tal-IT fuq skala kbira f'każ ta' hsara f'tali sistema għandu jiġi installat f'Sankt Johann im Pongau, l-Awstrija."

***fl-Artikolu 19, il-paragrafu 1, jiddahhal il-punt (eeb) li ġej:***

***"(eeb) jadotta r-rapporti dwar is-sitwazzjoni attwali tal-iżvilupp tar-router skont l-Artikolu 79(2) tar-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\* [dan ir-Regolament];"***

*fl-Artikolu 19, il-paragrafu 1, il-punti (ff) u (hh) huma sostitwiti b'dan li ġej:*

*"(ff) jadotta r-rapporti dwar il-funzjonament tekniku tas-SIS skont l-Artikolu 60(7) tar-Regolament (UE) 2018/1861 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill u l-Artikolu 74(8) tar-Regolament (UE) 2018/1862 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-VIS skont l-Artikolu 50(3) tar-Regolament (KE) Nru 767/2008 u l-Artikolu 17(3) tad-Deċiżjoni 2008/633/ĠAI, tal-EES skont l-Artikolu 72(4) tar-Regolament (UE) 2017/2226, tal-ETIAS skont l-Artikolu 92(4) tar-Regolament (UE) 2018/1240, tal-ECRIS-TCN u tal-implimentazzjoni ta' referenza ECRIS skont l-Artikolu 34(8) tar-Regolament (UE) 2019/816 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-komponenti ta' interoperabbiltà skont l-Artikolu 78(3) tar-Regolament (UE) 2019/817 u l-Artikolu 74(3) tar-Regolament (UE) 2019/818 u tar-router skont l-Artikolu 79(5) tar-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\* [dan ir-Regolament];*

*(hh) jadotta kummenti formali dwar ir-rapporti tal-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data dwar l-awditi tiegħu skont l-Artikolu 56(2) tar-Regolament (UE) 2018/1861, l-Artikolu 42(2) tar-Regolament (KE) Nru 767/2008, l-Artikolu 31(2) tar-Regolament (UE) Nru 603/2013, l-Artikolu 56(2) tar-Regolament (UE) 2017/2226, l-Artikolu 67 tar-Regolament (UE) 2018/1240, l-Artikolu 29(2) tar-Regolament (UE) 2019/816, l-Artikolu 52 tar-Regolamenti (UE) 2019/817 u (UE) 2019/818 u l-Artikolu 60(1) tar-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\* [dan ir-Regolament] u jiżgura segwitu xieraq ta' dawk l-awditi;"*

## *Artikolu 69*

### **Emendi għar-Regolament (UE) 2019/817**

Fl-Artikolu 6(2) tar-Regolament (UE) 2019/817, jiżdied il-punt (d) li ġej:

"(d) infrastruttura ta' komunikazzjoni sigura bejn l-ESP u r-router stabbilita bir-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\* [*dan ir-Regolament*].

---

\* Ir-Regolament (UE) [numru] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' xy dwar [titolu adottat uffiċjalment] (ĠU L ...)"

## *Artikolu 70*

### **Emendi għar-Regolament (UE) 2019/818**

Ir-Regolament (UE) 2019/818 huwa emendat kif ġej:

(1) fl-Artikolu 6(2), jiżdied il-punt (d) li ġej:

"(d) infrastruttura ta' komunikazzjoni sigura bejn l-ESP u r-router stabbilita bir-Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill\* [*dan ir-Regolament*].

---

\* Ir-Regolament (UE) [numru] tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ta' xy dwar [titolu adottat uffiċjalment] (ĠU L ...)"

(2) Fl-Artikolu 39, il-paragrafi 1 u 2 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"1. Repozitorju ċentrali għar-rappurtar u għall-istatistika (CRRS) huwa stabbilit għall-finijiet ta' għoti ta' appoġġ għall-oġġettivi tas-SIS, tal-Eurodac, tal-ECRIS-TCN, f'konformità mal-istrumenti legali rispettivi li jirregolaw dawk is-sistemi, u sabiex tiġi pprovduta data statistika bejn is-sistemi u rappurtar analitiku għall-finijiet ta' politika, operazzjonali u ta' kwalità tad-data. Is-CRRS għandu jappoġġa wkoll l-oġġettivi tar-**Regolament (UE) .../... tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill**\* [dan ir-Regolament] [...]."

"2. L-eu-LISA għandha tistabbilixxi, timplimenta u tospita fis-siti tekniċi tagħha s-CRRS li jkun fih id-data u l-istatistika msemmija fl-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) 2018/1862 u l-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) 2019/816 li jkunu separati b'mod loġiku mis-sistema ta' informazzjoni tal-UE. L-eu-LISA għandha tiġbor ukoll id-data u l-istatistika mir-router imsemmija fl-Artikolu [...] **7I(1)** tar-Regolament (UE) .../... \* [dan ir-Regolament]. L-aċċess għas-CRRS għandu jingħata permezz ta' aċċess sigur b'kontroll u profili ta' utenti speċifiċi, unikament għall-fini ta' rappurtar u statistika, lill-awtoritajiet imsemmija fl-Artikolu 74 tar-Regolament (UE) 2018/1862, l-Artikolu 32 tar-Regolament (UE) 2019/816 u l-Artikolu [...] **7I(1)** tar-Regolament (UE) .../... \* [dan ir-Regolament]."

**DISPOŻIZZJONIJIET FINALI**

*Artikolu 71*

**Rappurtar u statistika**

1. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni, tal-Europol u tal-eu-LISA għandu jkollu aċċess sabiex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mar-router, esklużivament għall-finijiet ta' rappurtar u statistika:

- (a) in-numru ta' tfittxijiet għal kull Stat Membru u mill-Europol;
- (b) in-numru ta' tfittxijiet għal kull kategorija ta' data;
- (c) in-numru ta' tfittxijiet f'kull bażi ta' data konnessa;
- (d) in-numru ta' konkordanzi mal-bażi ta' data ta' kull Stat Membru għal kull kategorija ta' data;
- (e) in-numru ta' konkordanzi mad-data tal-Europol għal kull kategorija ta' data;
- (f) in-numru ta' konkordanzi ikkonfermati fejn kien hemm skambji ta' data ewlenija; u
- (g) in-numru ta' tfittxijiet fir-Repożitorju Komuni ta' Informazzjoni dwar l-Identità permezz tar-router;
- (h) ***in-numru ta' konkordanzi għal kull tip:***
  - i. data identifikata (persuna) - data mhux identifikata (traċċa);*
  - ii. data mhux identifikata (traċċa) - data identifikata (persuna);*
  - iii. data mhux identifikata (traċċa) - data mhux identifikata (traċċa);*
  - iv. data identifikata (persuna) - data identifikata (persuna).*

Ma għandux ikun possibbli li jiġu identifikati individwi mid-data.

2. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Europol u tal-Kummissjoni għandu jkollu aċċess sabiex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mal-Eucaris, esklużivament għall-finijiet ta' rappurtar u statistika:

- (a) in-numru ta' tfittxijiet għal kull Stat Membru u mill-Europol;
- (b) in-numru ta' tfittxijiet f'kull bażi ta' data konnessa; u
- (c) in-numru ta' konkordanzi kontra l-bażi ta' data ta' kull Stat Membru.

Ma għandux ikun possibbli li jiġu identifikati individwi mid-data.

3. Il-persunal debitament awtorizzat tal-awtoritajiet kompetenti tal-Istati Membri, tal-Kummissjoni u tal-Europol għandu jkollu aċċess sabiex jikkonsulta d-data li ġejja relatata mal-EPRIS, esklużivament għall-finijiet ta' rappurtar u statistika:

- (a) in-numru ta' tfittxijiet għal kull Stat Membru u mill-Europol;
- (b) in-numru ta' tfittxijiet f'kull indiċi konness; u
- (c) in-numru ta' konkordanzi kontra l-bażi ta' data ta' kull Stat Membru.

Ma għandux ikun possibbli li jiġu identifikati individwi mid-data.

L-eu-LISA għandha taħżen id-data msemmija [...] ***fil-paragrafu 1.***

Id-data għandha tippermetti lill-awtoritajiet imsemmija fil-paragrafu 1 jiksbu rapporti u statistika li jistgħu jiġu adattati sabiex itejbu l-effiċjenza tal-kooperazzjoni fl-infurzar tal-liġi.

## *Artikolu 72*

### **Kostijiet**

1. Il-kostijiet imġarrba b'rabta mal-istabbiliment u mal-operat tar-router u tal-EPRIS għandhom jiġihallu mill-baġit ġenerali tal-Unjoni.

2. Il-kostijiet imġarrba b'rabta mal-integrazzjoni tal-infrastrutturi nazzjonali eżistenti u l-konnessjonijiet tagħhom mar-router u mal-EPRIS kif ukoll il-kostijiet imġarrba b'rabta mal-istabbiliment ta' bazijiet ta' data nazzjonali tal-immagnijiet tal-wiċċ u indiċijiet nazzjonali tal-pulizija għall-prevenzjoni, l-identifikazzjoni u l-investigazzjoni ta' reati kriminali għandhom jiġihallu mill-baġit ġenerali tal-Unjoni.

Il-kostijiet li ġejjin għandhom jiġu esklużi:

- (a) l-uffiċċju tal-Istati Membri għall-ġestjoni tal-proġetti (laqgħat, missjonijiet, uffiċċji);
- (b) l-ospitar ta' sistemi tal-IT nazzjonali (spazju, implimentazzjoni, elettriku, tkessiġ);
- (c) it-tħaddim ta' sistemi tal-IT nazzjonali (operaturi u kuntratti ta' appoġġ);
- (d) id-disinn, l-iżvilupp, l-implimentazzjoni, it-tħaddim u l-manutenzjoni ta' networks nazzjonali ta' komunikazzjoni.

3. Kull Stat Membru għandu jhallas il-kostijiet li jirriżultaw mill-amministrazzjoni, l-użu u l-manutenzjoni tal-applikazzjoni tas-software EUCARIS imsemmi fl-Artikolu 19(1) **u l-Artikolu 20b(1)**.

4. Kull Stat Membru għandu jhallas il-kostijiet li jirriżultaw mill-amministrazzjoni, l-użu u l-manutenzjoni tal-konnessjonijiet tiegħu mar-router u mal-EPRIS.

### *Artikolu 73*

#### **Notifiki**

1. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-eu-LISA dwar l-awtoritajiet imsemmija fl-Artikolu 36, li jistgħu jużaw jew ikollhom aċċess għar-router.

2. L-eu-LISA għandha tinnotifika lill-Kummissjoni dwar it-tlestija b'suċċess tat-testijiet imsemmija fil-punt (b) tal-Artikolu 74(1).

**2a. Il-Europol għandha tinnotifika lill-Kummissjoni dwar it-tlestija b'suċċess tat-testijiet imsemmija fl-Artikolu 74(2), il-punt (b).**

3. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, lill-Europol u lill-eu-LISA dwar il-punti ta' kuntatt nazzjonali *imsemmija fl-Artikolu 29*.

**4. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Istati Membri l-oħra, lill-Kummissjoni u lill-eu-LISA dwar il-kontenut tal-bażijiet ta' data nazzjonali u l-kondizzjonijiet għat-tfittxija awtomatizzata f'konformità mal-Artikoli 8, 13a, 22a u 26a.**

#### *Artikolu 74*

#### **Bidu tat-thaddim**

1. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina d-data minn meta l-Istati Membri u [...] ***l-Europol*** jistgħu jibdwew jużaw ***ir-router*** permezz ta' att ta' implimentazzjoni ladarba jkunu ġew issodisfati l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-mizuri msemmija fl-Artikolu 37(6) ġew adottati;
- (b) l-eu-LISA tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tar-router, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri [...] u l-Europol.

F'dak l-att ta' implimentazzjoni, il-Kummissjoni għandha tiddetermina wkoll id-data minn meta l-Istati Membri u [...] ***l-Europol għandhom*** [...] jibdwew jużaw ***ir-router***. Dik id-data għandha tkun sena wara d-data determinata f'konformità mal-ewwel subparagrafu.

Il-Kummissjoni tista' tipposponi b'mhux aktar minn sena d-data li minnha l-Istati Membri u [...] ***l-Europol għandhom*** [...] jibdwew jużaw ***ir-router*** meta valutazzjoni tal-implimentazzjoni tar-router turi li tali posponiment huwa meħtieġ. Dak l-att ta' implimentazzjoni għandu jiġi adottat f'konformità mal-proċedura msemmija fl-Artikolu 76(2).

***Sentejn wara l-bidu tal-operat tar-router, l-Istati Membri għandhom jiżguraw id-disponibbiltà tal-immāgnijiet tal-wiċċ kif imsemmi fl-Artikolu 21, għall-finijiet tat-tfittxija awtomatizzata ta' immāgnijiet tal-wiċċ kif imsemmi fl-Artikolu 22.***

2. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina d-data minn meta l-Istati Membri u [...] ***l-Europol*** għandhom jibdwew jużaw l-EPRIS permezz ta' att ta' implimentazzjoni ladarba jkunu ġew issodisfati l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) il-miżuri msemmija fl-Artikolu 44(7) ġew adottati;
- (b) il-Europol tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-EPRIS, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri.

3. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina d-data minn meta l-Europol għandha tagħmel disponibbli data bijometrika derivata minn pajjiżi terzi lill-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 49 permezz ta' att ta' implimentazzjoni ladarba jkunu ġew issodisfati l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) ir-router ikun operattiv;
- (b) il-Europol tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-konnessjoni, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri[...] u mal-eu-LISA.

4. Il-Kummissjoni għandha tiddetermina d-data minn meta l-Europol għandu jkollha aċċess għad-data maħzuna fil-bażijiet ta' data tal-Istati Membri f'konformità mal-Artikolu 50 permezz ta' att ta' implimentazzjoni ladarba jkunu ġew issodisfati l-kondizzjonijiet li ġejjin:

- (a) ir-router ikun operattiv;
- (b) il-Europol tkun iddikjarat it-tlestija b'suċċess ta' test komprensiv tal-konnessjoni, li hija tkun wettqet b'kooperazzjoni mal-awtoritajiet tal-Istati Membri[...] u mal-eu-LISA.

***5. L-Istati Membri għandhom jibdwew, sentejn wara id-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament, it-tfittxija awtomatizzata ta' data dwar il-liċenzji tas-sewqan permezz tal-EUCARIS f'konformità mal-Artikolu 20a, 20b u 20c.***

## *Artikolu 75*

### **Dispożizzjonijiet tranżitorji u derogi**

1. L-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni għandhom jibdew japplikaw l-Artikoli 21 sa 24, l-Artikolu 47 u l-Artikolu 50(6) mid-data determinata f'konformità mal-Artikolu 74(1), l-ewwel subparagrafu bl-eċċezzjoni tal-Istati Membri, li ma kinux bdew jużaw ir-router.
2. L-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni għandhom jibdew japplikaw l-Artikoli 25 sa 28 u l-Artikolu 50(4) mid-data determinata f'konformità mal-Artikolu 74(2).
3. L-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni għandhom jibdew japplikaw l-Artikolu 49 mid-data determinata f'konformità mal-Artikolu 74(3).
4. L-Istati Membri u l-aġenziji tal-Unjoni għandhom jibdew japplikaw l-Artikolu 50(1), (2), (3), (5) u (7) mid-data determinata f'konformità mal-Artikolu 74(4).

## *Artikolu 76*

### **Proċedura ta' Kumitat**

1. Il-Kummissjoni għandha tiġi meġhuna minn Kumitat. Dak il-kumitat għandu jkun kumitat fis-sens tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.
2. Fejn issir referenza għal dan il-paragrafu, għandu japplika l-Artikolu 5 tar-Regolament (UE) Nru 182/2011. Fejn il-kumitat ma jagħti ebda opinjoni, il-Kummissjoni ma għandhiex tadotta l-abbozz tal-att ta' implimentazzjoni, u għandu japplika t-tielet subparagrafu tal-Artikolu 5(4) tar-Regolament (UE) Nru 182/2011.

## *Artikolu 77*

### **Grupp konsultattiv**

Ir-responsabbiltajiet tal-Grupp Konsultattiv dwar l-Interoperabbiltà tal-eu-LISA għandhom jiġu estiżi sabiex ikopru r-router. Dak il-Grupp Konsultattiv dwar l-Interoperabbiltà għandu jipprovdi lill-eu-LISA bil-kompetenzi esperti relatati mar-router b'mod partikolari fil-kuntest tat-thejjija tal-programm ta' hidma annwali tagħha u r-rapport ta' attività annwali tagħha.

## *Artikolu 78*

### **Manwal prattiku**

Il-Kummissjoni, f'kooperazzjoni mill-qrib mal-Istati Membri, mal-Europol u mal-eu-LISA, għandha tqiegħed għad-dispożizzjoni manwal prattiku għall-implimentazzjoni u l-ġestjoni ta' dan ir-Regolament. Il-manwal prattiku għandu jipprovdi linji gwida tekniċi u operazzjonali, rakkomandazzjonijiet u l-aħjar prattiki. Il-Kummissjoni għandha tadotta l-manwal prattiku fil-forma ta' rakkomandazzjoni.

## *Artikolu 79*

### **Il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni**

1. L-eu-LISA u l-Europol għandhom jiżguraw, rispettivament, li jkun hemm proċeduri fis-seħh sabiex jiġi mmonitorjat l-iżvilupp tar-router u tal-EPRIS fid-dawl tal-oġettivi relatati mal-ippjanar u mal-kostijiet u li jiġi mmonitorjat il-funzjonament tar-router u tal-EPRIS fid-dawl tal-oġettivi relatati mar-rendiment tekniku, il-kosteffettività, is-sigurtà u l-kwalità tas-servizz.
2. Sa [sena wara d-dhul fis-seħh ta' dan ir-Regolament] u kull sena wara dan matul il-fażi tal-iżvilupp tar-router, l-eu-LISA għandha tippreżenta rispettivament rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni attwali tal-iżvilupp tar-router. Dan ir-rapport għandu jinkludi informazzjoni dettaljata dwar il-kostijiet imġarrba u informazzjoni dwar kwalunkwe riskju li jista' jkollu impatt fuq il-kostijiet generali li ser jiġġarrbu mill-baġit generali tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 72.

Ladarba jiġi ffinalizzat l-iżvilupp tar-router, l-eu-LISA għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li jispjega fid-dettall kif ikunu ntlahqu l-oġġettivi, b'mod partikolari dawk relatati mal-ippjanar u mal-kostijiet, kif ukoll li jiġġustifika kwalunkwe divergenza.

3. Sa [*sena wara d-dhul fis-seħħ ta' dan ir-Regolament*] u kull sena wara dan matul il-fażi tal-iżvilupp tal-EPRIS, il-Europol għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill dwar is-sitwazzjoni tat-tnejja għall-implimentazzjoni ta' dan ir-Regolament u dwar is-sitwazzjoni attwali tal-iżvilupp tal-EPRIS inkluż informazzjoni dettaljata dwar il-kostijiet imġarrba u informazzjoni dwar kwalunkwe riskju li jista' jkollu impatt fuq il-kostijiet ġenerali li għandhom jiġġarrbu mill-baġit ġenerali tal-Unjoni f'konformità mal-Artikolu 72.

Ladarba jiġi ffinalizzat l-iżvilupp tal-EPRIS, il-Europol għandha tippreżenta rapport lill-Parlament Ewropew u lill-Kunsill li jispjega fid-dettall kif ikunu ntlahqu l-oġġettivi, b'mod partikolari dawk relatati mal-ippjanar u mal-kostijiet, kif ukoll li jiġġustifika kwalunkwe divergenza.

4. Għall-finijiet tal-manutenzjoni teknika, l-eu-LISA għandu jkollha aċċess għall-informazzjoni neċessarja marbuta mal-operazzjonijiet tal-ipproċessar tad-data mwettqa fir-router u fl-EPRIS rispettivament.

5. Sentejn wara li jkun beda jopera ir-router u kull sentejn wara dan, l-eu-LISA għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni rapport dwar il-funzjonament tekniku tar-router, inkluż is-sigurtà tiegħu.

6. Sentejn wara li tkun bdiet tithaddem l-EPRIS u kull sentejn wara dan, il-Europol għandha tippreżenta lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill u lill-Kummissjoni rapport dwar il-funzjonament tekniku tal-EPRIS, inkluż is-sigurtà tagħha.

7. Tliet snin wara l-bidu tal-operazzjonijiet tar-router u tal-EPRIS kif imsemmi fl-Artikolu 74 u kull erba' snin wara dan, il-Kummissjoni għandha tipproduċi evalwazzjoni ġenerali ta' Prüm II, inkluż:

- (a) valutazzjoni tal-applikazzjoni ta' dan ir-Regolament;
- (b) eżami tar-riżultati miksuba meta mqabbla mal-oġġettivi ta' dan ir-Regolament u l-impatt tiegħu fuq id-drittijiet fundamentali;
- (c) l-impatt, l-effettività u l-effiċjenza tal-prestazzjoni ta' Prüm II u l-prattiki ta' hidma tiegħu fid-dawl tal-oġġettivi, il-mandat u l-kompiti tiegħu;
- (d) valutazzjoni tas-sigurtà ta' Prüm II.

Il-Kummissjoni għandha tibgħat ir-rapport ta' evalwazzjoni lill-Parlament Ewropew, lill-Kunsill, lill-Kontrollur Ewropew għall-Protezzjoni tad-Data u lill-Aġenzija Ewropea għad-Drittijiet Fundamentali.

8. L-Istati Membri u l-Europol għandhom jipprovdu lill-eu-LISA u lill-Kummissjoni bl-informazzjoni neċessarja biex jabbozzaw ir-rapporti msemmijin fil-paragrafi 2 u 5. Din l-informazzjoni ma għandhiex tippregudika l-metodi ta' hidma u lanqas tinkludi informazzjoni li tiżvela s-sorsi, il-membri tal-persunal jew investigazzjonijiet tal-awtoritajiet [...] ***tal-Istati Membri***.

9. L-Istati Membri għandhom jipprovdu lill-Europol u lill-Kummissjoni bl-informazzjoni meħtieġa sabiex jithejjew r-rapporti msemmija fil-paragrafi 3 u 6. Din l-informazzjoni ma għandhiex tippregudika l-metodi ta' hidma u lanqas tinkludi informazzjoni li tiżvela s-sorsi, il-membri tal-persunal jew investigazzjonijiet tal-awtoritajiet [...] ***tal-Istati Membri***.

10. L-Istati Membri, l-eu-LISA u l-Europol għandhom jipprovdu lill-Kummissjoni bl-informazzjoni meħtieġa sabiex tipproduċi l-evalwazzjonijiet imsemmija fil-paragrafu 7. L-Istati Membri għandhom jipprovdu wkoll lill-Kummissjoni bin-numru ta' konkordanzi kkonfermati meta mqabbla kontra l-bażi ta' data ta' kull Stat Membru għal kull kategorija ***u għal kull tip*** ta' data. ***Din l-informazzjoni ma għandhiex tippregudika l-metodi ta' hidma u lanqas tinkludi informazzjoni li tiżvela s-sorsi, il-membri tal-persunal jew investigazzjonijiet tal-awtoritajiet tal-Istati Membri.***

**Id-dhul fis-sehh u l-applikabbiltà**

Dan ir-Regolament għandu jidhol fis-sehh fl-ghoxrin jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Gurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri skont it-Trattati.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Parlament Ewropew*

*Għall-Kunsill*

*Il-President*

*Il-President*

---